

# AB

ABOGADO DE LA BIBLIA



## Agua de Vida

- Dulce entrega (p. 4)
- Perdonando libremente (p. 8)
- Aplaudiendo a los pastores (p. 16)



# Contenido

## 2013: Año del Fruto del Espíritu

### ARTICULOS



- 4 ¡Él es Señor! | Troy Gedack
- 6 Como Llegué a Conocer a Jesús | Ernie Klassek
- 8 Nuestra Postura en Cristo | Manny Molinar III
- 11 El Perdón es Para Darse | Dr. Jared Pingleton
- 14 Paquete de Beneficios | John Schott
- 16 Reconociendo a Los Adultos Mayores
- 18 Unidad en el Espíritu | Peter Youngs
- 20 Depresión en la Iglesia | Dr. Hyacinthia M. Leonce-James
- 21 El Modelo Infantil | T. A. Huggins
- 22 Restaurando el Planeta | Marion Duckworth

### DEPARTAMENTOS

- 3 Primera Palabra — Los Días de Nuestra Vida
- 10 Preguntas y Respuestas
- 12 Mi Viaje — Llenando el Vacío
- 23 Buzón
- 30 Congreso Internacional — Reporte del Sábado Mundial IMC
- 31 Última Palabra — En Transición

### COG7 EN ACCIÓN

- 26 Publicaciones, Convención de la Conferencia General, LifeSpring, y más

*Reconocimiento por las fotos en ambas pastas del ejemplar de julio-agosto debe darse a Al Walls de Denver, Colorado.*



### Citas Escriturales

A menos que se indique lo contrario, las citas Escriturales son tomadas de la Nueva Versión Reina Valera. Copyright © 1982 por Thomas Nelson, Inc. Usado con permiso. Derechos reservados.

Citas escriturales con referencia a la Nueva Versión Internacional, o NVI, son tomadas de la Santa Biblia, Nueva Versión Internacional®. Copyright © 1973, 1978, 1984 International Bible Society. Usado con permiso de Zondervan. Derechos reservados.



Spanish edition of the Bible Advocate  
Una publicación de la

## Iglesia de Dios (Séptimo Día)

Esta revista es publicada para apoyar la Biblia, representar la Iglesia, y dar gloria al Dios de gracia y verdad.

Volume 147 • Number 5

© Copyright 2013 by the Church of God  
(Seventh Day)

All material in this issue is subject to U.S. and international copyright laws and may not be reproduced without prior written approval. Permission may be obtained by writing the editor.

The BIBLE ADVOCATE (ISSN 0746—0104) is published bimonthly by Bible Advocate Press, 330 W. 152nd Ave., Broomfield, CO 80023. Periodicals postage is paid at Broomfield, CO, and at additional offices. Subscription is free to any who ask. POSTMASTER: Send address changes to Bible Advocate Press, Box 33677, Denver, CO 80233—0677.

### Imprenta del Abogado de la Biblia

**Calvin Burrell:** Editor

**Sherri Langton:** Editor Asociado

**Keith Michalak:** Director de Publicaciones, gráficas

**Sylvia Corral, Raul González:** Traducción, corrección

**LeRoy y Hope Dais, y Linda Michalak:** Correspondencia, corrección, oficinista

**Notice:** Send all address changes and other correspondence to the address above.

Publications Agreement No. 40042428

### Subscriptions and Orders

Bible Advocate Press  
P.O. Box 33677  
Denver, CO 80233—0677  
tel:303/452—7973  
fax:303/452—0657  
e—mail: bibleadvocate@cog7.org  
orders: bap.orders@cog7.org

EL ABOGADO DE LA BIBLIA en COMPUTADORA  
aparece en: [www.cog7.org/BA](http://www.cog7.org/BA).

**Portada:** @ Patricia Smith—Dreamstime.com

Debido a las muchas variaciones en el idioma español, la Imprenta del Abogado de la Biblia ha enfocado su traducción a nuestro mayor número de lectores: el dialecto México-Americano.

## Los Días de Nuestra Vida

Como amantes de la vida que Dios nos da, vamos a cuidar, valorar y no malgastar nuestros días. Porque los días son los ladrillos de los cuales la vida está hecha.

Romanos 14, uno de los capítulos favoritos, dice en el verso 5: “Uno hace diferencia entre día y día; otro juzga iguales todos los días. Cada uno esté plenamente convencido en su propia mente” Más allá del sábado semanal, de ser recordado en santidad y gratitud, otros días pudieran ser importantes para nosotros por una u otra razón. Algunos de los días de mayor estima en esta temporada son:

- El cumpleaños número 150 del AB el 10 de agosto del 2013. Gracias a aquellos que celebraron con nosotros en Omaha y quienes nos ayudaron con una ofrenda este año. Conozca más sobre nuestro re-lanzamiento hacia los doscientos años en la pág. 26.

- El comienzo de un nuevo año académico en la Academia Spring Vale, y la Escuela de Ministerio LifeSpring y muchas otras escuelas. El primer día de clases es a menudo el que se va a recordar en gran manera. En un sábado reciente, escuchamos a J. T. Metcalf, uno de los cuarenta y tantos jóvenes evangelistas de Colorado State University (Universidad del Estado de Colorado) en Ft. Collins. Oremos por J. T. y por otros que sirven seriamente a la causa de Cristo en los planteles de educación por dondequiera.

- Día del Trabajo (Labor Day) (2 de septiembre en USA). Es más que un último día de juego de verano, el Día del Trabajo puede ser un día de tributo a aquellos que laboran diligentemente según el mandamiento “Seis días trabajarás. . .” (Éxodo 20:9). Aquellos que trabajan fielmente para otros son dignos de su salario y merecedores de un día de descanso que siempre sigue a los seis días laborales. ¡Cada día de labor honesta hecha como para el Señor debe ser celebrado!

- Los días festivos anuales y festivos que eran parte del pacto de Dios con Israel. Estos incluyen tres eventos a principios de otoño estudiados por los cristianos por su valor tipológico. Estos son el año nuevo judío Rosh Hashanah (Trompetas), el solemne Yom Kippur (Perdón) y los ocho días de las cosechas (Tabernáculos). Este año, todos estos eventos caen a mediados o a finales de septiembre.

- Los días de octubre para reconocer a los pastores y ministros (ver p. 16-17), para el día de Acción de Gracias (14 de octubre en Canadá), y el día del perdón (26 de octubre ver p. 15).

Cualquiera de los días arriba mencionados pueden ser días de gran valor para aquellos que actúan para que así lo sean. Por la Biblia, estoy convencido (Romanos 14:5b) que solo uno ellos sobrepasa el nivel de estima personal a aquel memorial cristiano universal.

— Calvin Burrell





¿Buscaba Jesús admiradores? Una descuidada mina de la verdad del evangelio podría sorprendernos.  
por Troy Gedack

¿Qué significa seguir a Jesús? ¿Ser un verdadero cristiano? Muchos claman el cristianismo como su afiliación religiosa, pero sus actitudes y acciones muestran poca evidencia de nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

Jesús es Señor. ¿Qué significa eso para sus seguidores? Veamos más de cerca al evangelio que Cristo enseñó para que podamos ser más fieles y comunicadores efectivos del Plan de Salvación de la Biblia.

### Falso evangelio

“Que si confiesas con tu boca que Jesús es el Señor, y creyeres en tu corazón que Dios le levantó de entre los muertos, serás salvo” (Romanos 10:9). Esta es la confesión esencial de fe que cada cristiano hace, una confesión marcada por dos cosas: una relación de creencia en Cristo y rendimiento a su señorío. La idea de que cualquiera puede ser un verdadero discípulo de Jesús mientras se rehúsa a rendir su estilo de vida, valores, forma de hablar y actitudes al señorío de Cristo revela un falso evangelio.

Una versión defectuosa del evangelio puede presentar un falso sentido de esperanza a los pecadores. Les promete vida eterna mientras continúan en rebelión contra Dios. Muchos declaran a Jesús como su Salvador, pero se rehúsan a comprometerse a obedecerle como Señor. Lo que ha venido a conocerse como “creencia fácil” o “gracia barata” promete vida eterna sin rendirse a su voluntad y deja a muchos cristianos profesos con corazones no regenerados.

### Señor y maestro

El papel de Cristo como Señor ocupó un espacio central en su ministerio. Con frecuencia llamaba a las personas a entregarse y ceder sus vidas completamente y sin reservas a su señorío.

La palabra griega frecuentemente traducida “Señor” en el Nuevo Testamento es *kurios*. Esta palabra define a alguien que tiene poder, posesión y el incuestionable derecho de ordenar. El término *señor* también puede interpretarse como “maestro.” *Kurios* significa “soberano Señor,” y *despotes* (también traducido “Señor” en el Nuevo Testamento) identifica “Señor absoluto.” Ambos términos son usados en referencia a Jesús como Señor en el Nuevo Testamento.

Considere Juan 13:13, en donde Jesús tomó el título *kurios* para sí mismo: “Ustedes me llaman Maestro y Señor [*kurios*]; y dicen bien, porque lo soy.”

Ambos términos *señor* (*kurios*) y *maestro* (*despotes*) son extremadamente poderosos y fueron parte del vocabulario de esclavitud durante el tiempo del ministerio de Jesús sobre la tierra. Ellos describen un maestro con dominio absoluto — dueño de esclavos. Los súbditos del maestro están obligados a obedecer las directivas de su señor. En donde quiera que haya un señor o un maestro,

siempre hay un esclavo (*doulos* en griego). Considere la respuesta de Jesús a aquellos que solo le sirven de labios, pero que sus acciones demuestran lo contrario: “¿Por qué me llamáis Señor, Señor, y no hacéis lo que yo digo?” (Lucas 6:46).

## Esclavos vs. siervos

El término *doulos* es comúnmente usado en el Nuevo Testamento. Aparece más de ciento treinta veces, en una forma u otra. Frecuentemente es usada para describir lo que significa ser un verdadero cristiano. Somos “esclavos de Cristo [*doulos*]. Fuimos comprados con un precio” (1 Corintios 7:22c, 23).

Muchas veces el término se suaviza por los traductores de la Biblia como “siervo” o “siervo sujeto,” en lugar de “esclavo.” El concepto de Cristo como un amo de esclavos y nosotros como sus esclavos se ha perdido mayormente del mensaje del evangelio de hoy en día. A nuestra generación le encantan los conceptos de libertad y satisfacción personal. No hay duda que esto se refleja en la incomodidad de nuestra sociedad con la práctica de la esclavitud, pero el término significa la dependencia total del esclavo en su señor. Describe a alguien que carece de libertad y derechos personales. Es sumisión completa al control de una autoridad mayor: esclavitud.

¿Cuál es la diferencia entre un esclavo y un siervo? Un siervo da un servicio voluntario a otra persona, mientras que un esclavo pertenece al otro. “¿O ignoráis que . . . no son vuestros? Porque habéis sido comprados por precio” (1 Corintios 6:19, 20).

Nuestro maestro nos compró con la sangre preciosa de Cristo. Considere esto como la misma esencia de lo que significa ser cristiano:

Porque ninguno de vosotros vive para sí, y ninguno muere para sí. Pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así pues, sea que vivamos o que muramos, del Señor somos. Porque Cristo para esto murió y resucitó, y volvió a vivir para ser Señor así de los muertos como de los que viven (Romanos 14:7-9).

## Esclavos y amigos

El señorío de Cristo es un tema prominente de la vida y ministerio de Jesús. Es el concepto unificador en la historia de la redención: “Para que en el nombre de Jesús se doble toda rodilla de los que están en los cielos y en la tierra, y debajo de la tierra; y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre” (Filipenses 2:10, 11).

Los cristianos son esclavos que están totalmente sujetos a la voluntad de otro — es decir ¡Cristo! La esclavitud es desagradable para todos. El hecho de que Jesús demandó absoluta obediencia así como de un esclavo a su señorío es un concepto difícil de entender. Ninguna persona, ni ahora ni en los tiempos romanos, escogía natu-

ralmente ser el *doulos* de otro.

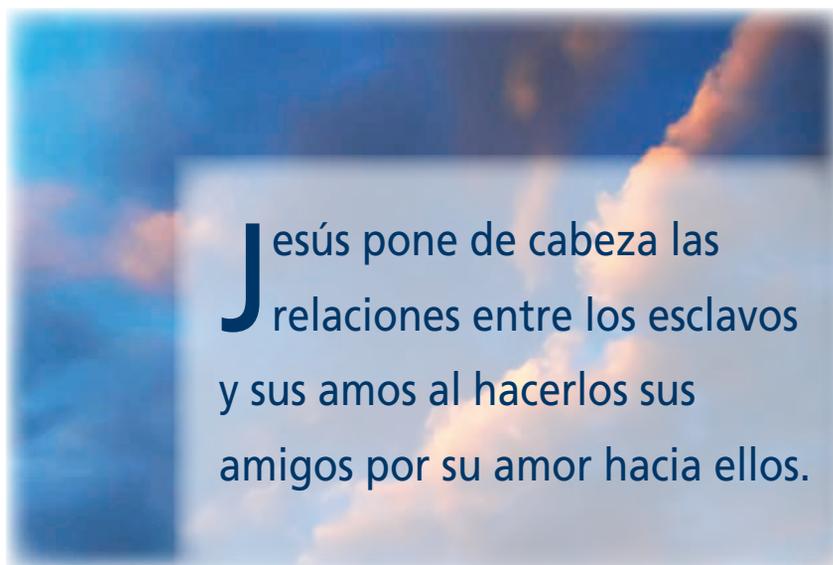
Pero Jesús nos identifica no como simples esclavos, pero esclavos que son amigos:

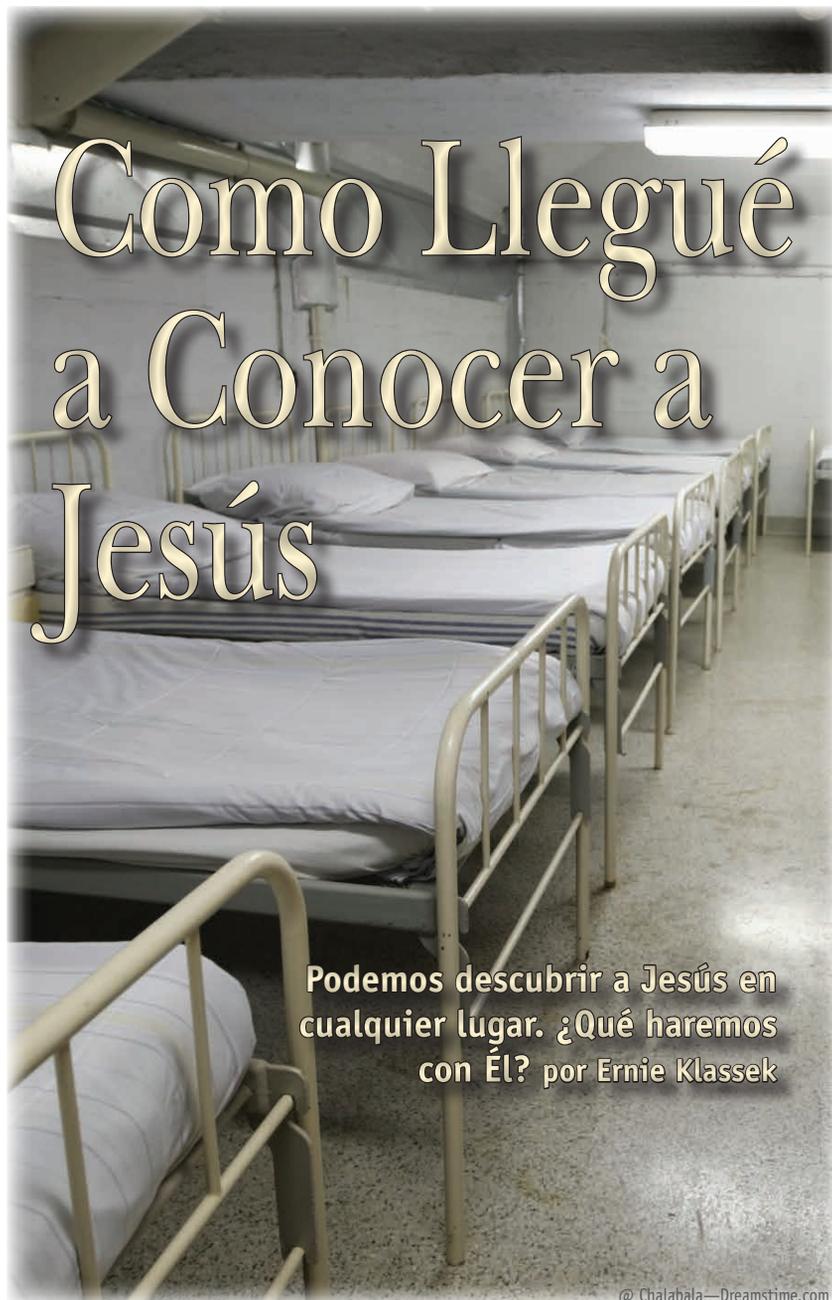
“Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que yo os mando. Ya nos os llamaré siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor; pero os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os las he dado a conocer” (Juan 15:14, 15).

Al centro de esta enseñanza está la obediencia. Cristo es el Señor que nos ordena, y se espera que nosotros obedezcamos. Jesús no está sugiriendo que la obediencia hace que alguien sea su amigo. Nunca podremos merecer su favor a través del servicio. Sin embargo, la obediencia es evidencia de que alguien es su amigo, el fruto natural de amor genuino por Él, y la marca indicadora de la auténtica, fe salvadora. Alguien que no hace lo que dice Jesús declara que no es su amigo para nada.

Jesús pone de cabeza las relaciones entre los esclavos y sus amos al hacerlos sus amigos por su amor hacia ellos. La amistad y el amor es mutuo, aunque Él todavía es Señor y nosotros sus esclavos.

*continúa en la página 15*





Tenía cinco años y estaba viviendo en Berlín (1936), en ese tiempo padecía de una leve infección en el oído. Un doctor del SS puso toda clase de líquidos en mi oído, causándome mucho dolor. Era alto, de cabeza redonda, lentes, una bata blanca y botas negras muy limpias a la rodilla.

De alguna manera mi querida madre se las ingenió para alejarme de él y me llevó a un hospital re-

ligioso, en donde todas las enfermeras usaban unas túnicas negras y largas con cuellos blancos. Todos les llamaban *Schwestern*, o hermanas. Yo me preguntaba por qué había tantas. Los niños de la cuadra tenían solo unas cuantas hermanas. Yo no tenía ni una.

Dos de las hermanas me quitaron la ropa que llevaba puesta, me pusieron de pie sobre una mesa y me envolvieron en varias capas de sábanas grises y rasposas. Me

debo haber visto como un capullo. Después me llevaron a un cuarto grande lleno de hombres que estaban acostados en unas camas blancas y me acostaron en una de ellas, tapándome con más cobijas. Apenas podía mover mi cabeza. Era más fácil solo mirar al frente, a una pared alta que estaba al lado opuesto de mi cama.

Ahí, vi a un hombre medio desnudo con los brazos extendidos sobre algo que parecía un pedazo de madera. Sus pies parecían estar clavados en otro pedazo. Su cabeza, con cabello café y largo, y barba, caían hacia uno de sus lados como si estuviera tratando de ver algo debajo de él. Había manchas rojas en sus manos, pies y cuerpo.

Después de varios días de estar con ese tratamiento, otra vez, volteé a ver la figura que estaba en la pared. Apuntando hacia ella, me armé de valor para preguntarle al hombre que estaba en la cama al lado de la mía, “¿Quién es él?”

Deseé no haber preguntado. El hombre se sentó, se me quedó viendo y dijo, “¿Qué, no sabes?” Después empezó a contarme muchas cosas acerca de ese hombre y repetía su nombre una y otra vez — *Jesús Christus*, pronunciándolo “Yeasooos Kristoos”, enfatizando la primera sílaba de cada palabra.

Ese fue mi primer encuentro con el nombre Jesucristo.

## Aprendiendo acerca de Jesús

Cuando aprendí a leer, pedí prestados libros de catecismo e historias bíblicas a mis compañeros de clase y encontré más cosas acerca de Jesucristo: en dónde había vivido y lo que había hecho, que algunas personas lo clavaron a una cruz y lo mataron, que resucitó y regresó al cielo. Pero el nombre Jesucristo no significaba mucho para mí.

Eso cambió cuando leí la Biblia y descubrí la importancia del nombre de Jesús. Antes de haber leído una Biblia por primera vez a la edad de veintiocho años, había aprendido un poco de griego. Después, cuando eventualmente estudié el Nuevo Testamento, me preguntaba por qué el apóstol Pablo a menudo escribía “Cristo Jesús.” El significado de estos dos nombres en ese orden, comenzó a cobrar sentido: “Salvador Ungido.” Por supuesto, también de la otra forma (Jesucristo), todavía significan lo mismo: Él había sido ungido, apartado por Dios, para ser el Salvador de la humanidad.

## El elegido

Leyendo más de las Escrituras, también aprendí la importancia de un “Salvador Ungido” para aquellos que lo aceptan.

En Mateo 24, comenzando con el verso 4, Jesús describe una escena del fin de los tiempos: todo esto será apenas el “principio de dolores” (v.8 NVI). Jesús también dice, “Si no fuesen acortados, nadie sería salvo; mas por causa de los elegidos, aquellos días serán acortados” (v. 22).

¿Por causa de los elegidos?  
¿Quiénes son ellos?

Encontré una pista en la primera carta de Pedro, donde comienza en el verso 1, “Pedro, apóstol de Jesucristo, a los expatriados de la dispersión . . .” por las regiones en el Medio oriente, en donde muchos de ellos estuvieron hace alrededor de 1,950 años.

Hoy, aquellos que están relacionados con el nombre de Jesucristo son conocidos como cristianos. Son los elegidos de Dios, los extranjeros en el mundo y se encuentran dispersos entre los seis billones de habitantes de la tierra.

¿Cómo es que los cristianos son extranjeros, diferentes del resto de

la humanidad, para que Jesús los considerara elegidos? La respuesta me llegó en el recordatorio del primer capítulo en la carta de Pedro, versos 13-16:

Por tanto, ceñid los lomos de vuestro entendimiento, sed sobrios, y esperad por completo en la gracia que se os traerá cuando Jesucristo sea manifestado; como hijos obedientes, no os conforméis a los deseos que antes teníais estando en vuestra ignorancia; sino, como aquel que os llamó es santo, sed también vosotros santos en toda vuestra manera de vivir; porque escrito está: Sed santos, porque yo soy santo.”

Los cristianos deben ser santos, así como Dios lo es. ¡Eso es una gran e importante diferencia!

Pedro sigue diciendo en los versos siguientes que debemos vivir como extranjeros aquí en la tierra, en “temor reverente.” Jesús nos compró con su sangre. Nuestra fe y esperanza están sólidamente puestas en Dios porque Él levantó a Jesús de los muertos y lo glorificó.

## Sufrimiento

El nombre de Jesucristo tomó un significado aun mayor cuando leí 1 Pedro 4. Aprendí que ser uno de los elegidos de Dios no significa que estaremos exentos del sufrimiento. De hecho, los creyen-

tes deberían esperar sufrir porque Cristo sufrió (v. 13). Deberíamos considerarnos bendecidos cuando nos insultan por causa de Cristo, “porque el glorioso Espíritu de Dios reposa sobre vosotros” (v. 14).

Si alguna vez existió el momento de llevar ese nombre y ser, o convertirse en uno de esos elegidos, ese momento es ahora. El mundo necesita conocer acerca de nuestro “Salvador Ungido” y la diferencia que ha hecho en nuestras vidas. ¿Daremos un buen uso a nuestra elección impactará a alguien para toda la eternidad?

## Gratitud

He crecido mucho en mi entendimiento acerca de Jesús desde la primera vez que lo conocí en ese hospital religioso. Ya no es un extraño, colgando sobre pedazos de madera sino es el Salvador que me escogió para su santo propósito y vive en mi corazón. **AB**

**Ernie Klassesk** Vive en Booragoon, W.A., Australia. Las citas bíblicas fueron tomadas de la Nueva Versión Internacional, excepto donde se indique lo contrario.



**E**l mundo necesita saber acerca de nuestro “Salvador Ungido” y la diferencia que ha hecho en nuestras vidas.

# Nuestra Postura en Cristo

Antes de dominar la caminata cristiana, vamos a asegurarnos que estamos parados sobre una base sólida. por Manny Molinar III

@ Monkey Business Images—Dreamstime.com

Antes de que los bebés empiecen a caminar, tienen que hacer que sus piernas se sostengan firmes de pie. Se apoyan en su mamá o papá o en algún objeto. O se apoyan en algo para estabilizarse a sí mismos. Después empiezan a dar algunos pasitos. Muy pronto lo hacen por sí mismos.

De la misma manera, los cristianos necesitan la estabilidad para ponerse de pie antes de caminar. Esto es, necesitamos entender nuestra posición en Cristo antes que podamos vivir como deberían vivir los cristianos. Muchas veces nos encontramos con personas tratando de ser o convertirse en cristianos sin saber quiénes son ya en Cristo. Ellos no saben lo que significa estar justificados — estar bien con Dios por la fe en Cristo.

## Bendiciones espirituales

En el primer y segundo capítulo de Efesios, Pablo les recuerda a los creyentes en Cristo de su posición — su postura en Cristo — y los beneficios que le acompañan. Empieza alabando a Dios por darnos cada bendición espiritual solo porque estamos en Cristo por medio de la fe. Y, ¿qué son estas bendiciones espirituales? En Cristo, Él escogió un plan de salvación para nosotros antes que la tierra fuera formada. Él nombró a su Hijo para que viniera de los lejanos lugares celestiales para llevar a cabo ese plan. Nosotros podemos aceptar o rechazar ser elegidos.

En Él tenemos la redención mediante la sangre de Cristo y hemos obtenido una herencia (v. 7, 11), el regalo de vida eterna.

En Cristo confiamos después que escuchamos la verdad del evangelio (v. 13a). Así es como llegamos a conocerlo. Una vez que aceptamos el conocimiento que está en nuestra cabeza, se convierte en una creencia. Cuando aceptamos la verdad en nuestro corazón, se convierte en confianza. Confiamos en Dios para nuestra salvación por medio de Jesucristo.

También, en Cristo fuimos “marcados con el sello que es el Espíritu Santo prometido. Éste garantiza nuestra herencia hasta que llegue la redención final del pueblo adquirido por Dios, para alabanza de su gloria” (v. 13b, 14). El mismo Espíritu de Dios mora en los creyentes, asegurando y preservando su eterna salvación. *Estar sellados* se refería a una marca oficial de identificación puesta en una carta, contrato u otro documento, marcándolo oficialmente bajo la autoridad de la persona cuya marca estaba en el sello.\* Dios otorga el Espíritu Santo como garantía de la herencia futura en gloria (2 Corintios 1:22).

## Recursos

Después, Pablo ofrece una oración por todos los creyentes, primero que Dios les conceda un espíritu de sabiduría y revelación para que lo conozcan mejor (Efesios 1:16), segundo, que los ojos de sus corazones se abran a tres cosas (v. 18, 19):

1. Conocer la esperanza de su llamado. Aquellos que han sido llamados por Dios en Cristo comprenden la esperanza que está dentro de ellos, hay una certidumbre invisible adelante.

2. Conocer las riquezas de la gloria de su herencia con los santos. Tenemos todo lo que necesitamos — en Cristo (Filipenses 4:19; 2 Pedro 1:3).

3. Conocer la excelsa grandeza de su poder hacia los que creemos. Una vez que aceptamos la verdad del evangelio en Cristo, tenemos el poder suficiente para vivir una vida transformada.

## Nueva vida

“Y ustedes . . . estaban muertos en sus delitos y pecados” (2:1). Este es un aleccionador recordatorio del pecado y perdición absoluta de la cual los creyentes han sido redimidos. La palabra *en* indica el reino o esfera en el cual viven los pecadores no regenerados. No están muertos por sus actos pecaminosos que hayan cometido sino por su naturaleza de pecado. “El curso de este mundo” (v. 2) se refiere al orden del mundo — por eje: los valores de la humanidad y otros estándares apartados de Dios y de Cristo.\* Estos son como fortalezas que encarcelan a las personas y de las cuales necesitan ser liberados.

Contra este trasfondo de obscuridad y desesperación, Efesios 2:4-10 presenta la belleza y verdad del evangelio en tres maravillosas palabras. Es por el *amor*, *miserericordia* y *gracia* de Dios que nos dio vida con Cristo Jesús aunque estábamos muertos en nuestros pecados. La salvación trae vida espiritual a los muertos. Y en unión con Cristo Jesús, Dios nos resucitó y nos hizo sentar con Él en las regiones celestiales. Nos ha puesto *en la posición correcta* con Él, al levantarnos y sentarnos juntos en Él. (v. 6, 7).

Esta es nuestra postura en Cristo — justificados para con Dios, así como Jesús su Hijo perfecto es justificado con su Padre. En otras palabras, Dios, para mostrarse a sí mismo poderoso por las excelsas riquezas de su gracia, nos ha dado todas las cosas que necesitamos para que primeramente estemos

justificados en Cristo por fe para que aprendamos a caminar fielmente también con Él.

Pablo dice que por fe en la gracia de Dios somos salvos (v. 8, 9). Estas dos cosas son necesarias para la salvación: la gracia que Dios da libremente y la fe para recibirla. No podemos salvarnos a nosotros mismos, y tampoco podemos ganarla. Es otorgada gratuitamente. Las buenas obras no pueden producir la salvación, este texto lo dice, sino son frutos de Dios que dan evidencia de la validez de la salvación (v. 10).

## Uno en Cristo

En Efesios 2:11-14 Pablo escribe que los creyentes gentiles una vez estuvieron separados social y religiosamente de los judíos. Separados de Dios y sin un Salvador, estaban sin esperanza. Pero ese muro de separación se vino abajo en Cristo (v. 15). Jesús no excluye a nadie que viene a Él o considera a uno como si fuera espiritualmente distinto de otro. El “Nuevo” hombre en este verso se refiere a algo completamente diferente de lo que era antes — diferente en naturaleza y calidad. Espiritualmente, una nueva persona en Cristo ya no es judío o gentil, solamente es cristiano.

Todos los verdaderos creyentes comparten una postura en Cristo. Todos hemos sido reconciliados para con Dios (v. 16). Todos

tenemos acceso en un Espíritu hacia el Padre (v. 18). Todos somos ciudadanos con los santos y miembros de la familia de Dios (v. 19). Todos fuimos edificados sobre el fundamento de los apóstoles y los profetas, con Cristo siendo la piedra angular (v. 20, 21). En Él somos edificados juntamente para ser morada de Dios por el Espíritu (v. 22).

## Base sólida

En los primeros capítulos de Efesios, Pablo dice que los creyentes han sido escogidos por Dios, redimidos por la sangre de Jesús y sellados por el Espíritu Santo. Se nos ha dado cada bendición espiritual y los recursos para hacer buenas obras. Estamos espiritualmente vivos y unificados a la familia de Dios, edificados sobre el fundamento de Cristo.

Ésta es nuestra postura en Cristo, nuestra posición en Él. ¡Ahora ya estamos listos para caminar! **AB**

**Manny Molinar III** y su esposa Leticia sirven como parte del personal de Spring Vale Academy, Manny en la cocina y en el salón de clase.



\* El autor está agradecido con los pensamientos de The MacArthur Study Bible (La Biblia de Estudio de MacArthur).

**D**ios nos ha dado todas las cosas que necesitamos para que primeramente estemos justificados en Cristo por fe para que aprendamos a caminar fielmente también con Él.

# Preguntas y Respuestas

**Deme** una prueba de que su iglesia en verdad es la Iglesia de Dios.

**Su** petición de “probar” sugiere dudas sobre cualquier organización religiosa que lleve el nombre “iglesia de Dios” en sí misma, como si contara con un monopolio en el mercado. Comprendemos esta preocupación.

Por otro lado, deberíamos ser tardos para criticar a una iglesia cristiana por seleccionar un nombre que refleje un uso bíblico. Aunque las Escrituras nunca asignan un nombre propio exclusivo al cuerpo incorporado de seguidores de Cristo, la designación común para ese cuerpo es el genérico “iglesia de Dios,” que encontramos casi una docena de veces en el Nuevo Testamento. Otros nombres como “iglesias de Cristo,” “iglesia del Primogénito,” e “iglesia del Dios Vivo” también aparecen una vez cada una.

La Iglesia de Dios (Séptimo Día) no clama ser igual a la única “iglesia de Dios” de las Escrituras. En la Biblia el nombre “Iglesia de Dios” se da a todos los que pertenecen a la gran familia de la fe en Dios por virtud de la vida, muerte y resurrección de Cristo su Hijo. Aunque solamente Dios sabe quiénes son todos ellos (2 Timoteo 2:19), una fuerte evidencia muestra que se extienden más allá de una denominación u organización.

Modestamente proponemos y felizmente confiamos, en que la IDD7 es parte de la verdadera y bíblica “iglesia de Dios” — por la gracia de Dios. Quizá somos la parte más inferior de esa familia tan grande, pero afirmamos nuestra plena participación en ella, por medio de la fe en las promesas de Dios a “todo aquel” que creará en Él y obedezca el llamado del evangelio.

Le animamos a que usted también confíe y obedezca al Señor Jesús para obtener su herencia eterna en el reino de los cielos. Todos los que la hacen están incluidos en la verdadera “Iglesia de Dios.”

— Anciano Calvin Burrell

**¿Cómo** puedo saber si mi iglesia es una secta? Asisto a la Iglesia de Dios (Séptimo Día). No adventista — solamente una iglesia cristiana regular.

**La** frase “solamente una iglesia cristiana regular” dice algo acerca de las sectas. Las sectas a menudo son “irregulares” en el sentido de que la histórica fe cristiana (1 Corintios 15:1-4) no es de principal importancia para ellos. Más bien, se enfocan en algo más que “Cristo y Él crucificado” (2:2) — frecuentemente es un mensaje que encontraron o escribieron fuera de la Biblia.

En el uso común, *secta* significa un subgrupo desviado de la fe, aislado de la corriente cristiana por creencias y/o prácticas que daría pie marginal en relación a la enseñanza bíblica y la convierten en una fe tóxica, arriesgada para los miembros.

La iglesia de Dios (Séptimo Día) y la Iglesia Adventista del Séptimo Día, difieren de la corriente cristiana de observar el domingo como el día santificado. Esta sola “irregularidad” no es lo suficiente como para catalogar a cualquiera como una secta. Aunque, el principio del sábado incluido en la historia de la creación de la Biblia y en la ley moral continúa atrayendo el interés y lealtad de los seguidores serios de Jesús, muchos de los cuales preguntan sinceramente cuál día es el santo día de reposo de las Escrituras.

Si una iglesia promueve la confianza en la gracia de Cristo — no en la iglesia — entonces lo más probable es que no es una secta (Hechos 16:31). Si una iglesia dice que el pueblo de Dios se encuentra en muchas iglesias, entonces lo más probable es que no es una secta (Juan 10:16; 2 Timoteo 2:19). Si una iglesia tiene muchos líderes respetados — no un líder al que se le tiene temor — entonces podría no ser una secta (Hechos 20:28; 1 Pedro 5:1-3). Si una iglesia toma todas sus enseñanzas de la Biblia y permite respetuosamente que sus miembros difieran, entonces, lo más probable es que no es una secta.

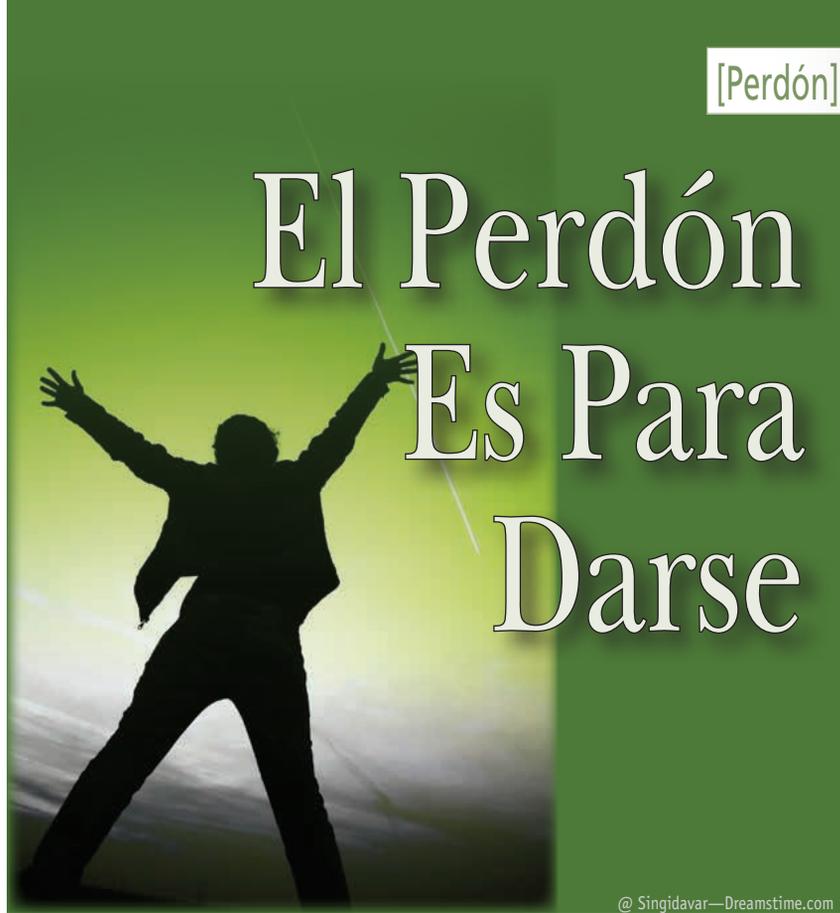
— Anciano Calvin Burrell

por el Pastor Jared

Todas las personas experimentan dolor y sufrimiento en la vida. Típica — y trágicamente — recibimos las heridas más traumáticas dentro del contexto de las relaciones más cercanas a nosotros. He ahí la gran ironía: Herimos y somos heridos por aquellos a quien más amamos. Dependiendo de la forma en que procesamos y enfrentamos esas heridas, habrá implicaciones tremendas para nuestra salud mental, espiritual y relacional.

El perdón puede ser lo más importante y lo más difícil en el mundo. Cuando estamos heridos, la inclinación natural y reflexiva es reaccionar en una de dos formas (o quizá ambas). Ya sea que tomemos pasos para protegernos de ser vulnerables a heridas más profundas; o tratamos de atacar y buscar la venganza. Pero ambas reacciones resultan en disfunción adicional y en desarmonía. Es quizá por eso que Jesús nos confrontó en el Sermón del Monte con la necesidad absoluta de perdonar (Mateo 6:14-15), y el apóstol Pablo nos dio un modelo preciso en como otorgar el precioso regalo del perdón. (Efesios 4:31-5:2).

La verdad es que cuando no perdonamos, perdemos el poder personal. Piénselo de esta manera: Cuando no perdonamos, sin saberlo y sin tener la intención, permitimos a cualquiera que nos haya ofendido (sea un “payaso” que nos haya cerrado el paso en la autopista, o alguien que verdaderamente — y aun deliberadamente — nos haya lastimado en una forma personal e importante) distraernos de nuestro enfoque normal en la vida. Automáticamente nos auto consumimos con sentimientos y fantasías de represalias y venganza. Lo que no nos damos cuenta es esto: Un ofensor nunca nos



@ Singidavar—Dreamstime.com

controla más que cuando no lo perdonamos!

Entonces, ¿qué debemos hacer? Mejor dicho, perdonar significa “renunciar a nuestro derecho de regresar la herida.” Esta *lex talionis*, o “ley de talión,” es una tendencia humana universal — es por eso que Dios tiene que decirnos en forma específica que no nos vengamos (Levítico 19:18, Romanos 12:17-21). Nadie tiene que enseñarnos a sentir que merecemos vindicarnos “ojo por ojo.” Desafortunadamente, cuando actuamos por el impulso humano con el cual nacimos, no ganamos nada y normalmente terminaremos hiriéndonos a nosotros mismos. Si empiezo a manejar alocadamente nueve millas, zigzagueando entre el tráfico tratando de cortar el paso al tipo que me lo cortó a mí, nunca voy a recuperar la distancia de 25 o 30 pies que me cortó — Simplemente voy a poner en peligro las vidas de mis pasajeros y de otros que también viajan. En la misma forma, sacarle el ojo o el diente a alguien

no puede restaurar la visión o la sonrisa de alguien — solo mantiene el negocio de los oftalmólogos y dentistas. La venganza no solo es funcionalmente inútil, es contraproducente. Se ha dicho que practicar la venganza es como tomar veneno esperando que el enemigo muera.

Sin embargo, cuando estamos heridos, el dolor y sufrimiento son reales. Negar esto, pretender que no existen, o tratar de “espiritualizarlos” no es solo inmaduro, no es real. Sicológicamente, tenemos que lamentar la pérdida para poder sanar la herida. Y eso de tratar con el dolor casi siempre es un proceso largo. Nosotros buscamos la forma de salir de ello en varios pasos, de la misma forma cuando procesamos emocionalmente la muerte física. Sin ese trabajo divino, nos estancamos en un estado mental inmaduro y reactivo, empeñados en vengarnos. Nunca pasamos a la postura madura y proactiva de extender el perdón.

*continúa en la página 24*



## Mi Viaje

# La Batalla del

por Ken Young

En 1962 mi esposa y yo comenzamos nuestro negocio de impresión al intercambiar nuestro congelador por una impresora antigua. Compramos un taller grande y de una en una las piezas del equipo. El negocio creció y renuncié a mi trabajo. Muchas horas de trabajo duro a través de los años fueron recompensados con un buen negocio y buena fluidez financiera.

Eventualmente encontramos una pequeña granja en el sureste de Kansas. Traté de mantenerme fiel al negocio pero cada vez pasaba más y más tiempo en la granja. Por lo cual nos decidimos a venderlo. Un día, un hombre y su esposa vinieron a ver el taller y dijeron que lo querían. Nos pidieron financiarlo como propietarios. Hicimos arreglos sobre un buen pago inicial y planes de pago. Eran personas agradables y yo quería estar en el campo, por lo cual estuve de acuerdo en el plan de venta.

### Medios de vida perdidos

Mi esposa y yo firmamos el contrato, depositamos el cheque y nos dirigimos a la granja. Pero algo terrible pasó. El banco rebotó el cheque y los pagos nunca

llegaron. La pareja cambió el equipo del taller de impresión y no contestaban mis llamadas.

Pensamientos corrían por mi mente. *¡He perdido nuestro medio de vida! de vida!* Devastado, contacté un abogado e hice arreglos para ir a la corte. En la fecha del juicio la pareja nunca llegó. Obtuve un juicio en su contra, pero no se mantiene de un juicio. Me enteré de que ya habían hecho lo mismo antes y ya se habían mudado a casi mil millas de distancia. El abogado nos dijo que si los perseguíamos, siempre podrían estar uno o dos pasos adelante de nosotros.

### Relación perdida

Finalmente me di cuenta de que el negocio de imprenta por el cual habíamos trabajado tanto la mayor parte de nuestras vidas, nos lo habían quitado y no había nada que yo pudiera hacer al respecto.

El cristiano dócil que pensé que era comenzó a dar paso a la amargura. No podía dormir. Me acostaba en la cama tratando de pensar en formas de vengarme de esa pareja.

Siempre pensé que el tiempo tenía una forma de sanar todas las heridas, y fue así hasta cierto grado. Pero mi vida como cristiano sufrió tremendamente. Todavía leía mi Biblia y oraba todos los

días pero no podía recordar lo que apenas había leído. Mi vida de oración parecía inútil. Dejé de compartir el evangelio por completo. Mi relación con el Señor se había desvanecido.

### Nueva convicción

Viví en ese estado depresivo por largo tiempo antes que la luz de la Palabra de Dios penetrara en mí. Una noche que estaba yo solo leyendo mi Biblia en la granja, sentí el Espíritu Santo hablando claramente a mi corazón. De niño había memorizado la oración del Padre Nuestro en Mateo 6 pero nunca me percaté de los versos 14 y 15:

Porque si perdonáis a los hombres sus ofensas, os perdonará a vosotros vuestro Padre celestial; mas si no perdonáis a los hombres sus ofensas, tampoco vuestro Padre os perdonará vuestras ofensas.

Al leer esto, mi corazón nunca había estado más convencido. Me di cuenta que el Señor no aprobaba mi falta de perdón, y en este punto yo estaba vacío del perdón. Ore y pedí perdón.

Le dije a Dios que iba a tratar de perdonar a esa pareja, pero en el fondo aun podía sentir amargura. Aun me sentía justificado por odiarlos por la maldad que me habían hecho. Ore

# Perdón

una vez más y le pedí a Dios que me ayudara a perdonar, pero Él nunca impone su voluntad sobre nosotros.

## Gozo restaurado

Este es el estado más impotente y deprimente que recuerdo en mi vida. Finalmente puse mi Biblia sobre la mesa y me preparé para ir a la cama. Pensé en no orar, pero orar es algo que siempre hago.

Le dije a Dios que lo sentía que no iba a poder estar con Él en la eternidad. "Dios, si no puedo ser perdonado, por favor perdona a estas personas que me han hecho esto para que ellas puedan salvarse."

En algún punto durante esta oración, el Espíritu Santo me ayudó a darme cuenta que mi corazón había sido limpiado. El restauró en mí el gozo de mi salvación.

## Perdón total

Estaba seguro que todo había pasado y que ya no tendría que luchar otra vez con esa horrible situación. Estaba equivocado.

Varios meses después, una tarde, vino mi hijo a la casa después del trabajo. El trabajaba en otra impresora y uno de sus compañeros le dijo que esa pareja había regresado al pueblo y que estaban ganando mucho dinero. ¡Yo podía conseguir un abogado

para recuperar todo lo que me pertenecía!

Mi primer pensamiento fue *Por fin, dulce venganza*. En ese momento el Espíritu Santo me recordó del largo y oscuro proceso por el que había tenido que pasar solo para aprender a perdonar. Le dije a mi hijo, "Todo ha sido perdonado." Espero que él comprenda mis palabras de ese momento.

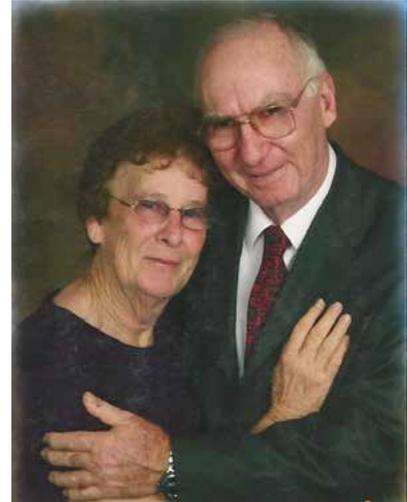
## Lecciones aprendidas

A partir de ese mal negocio, aprendí mucho. Jesús le pidió a nuestro Padre celestial que perdonara a aquellos que lo crucificaron. Nuestros pecados tenían parte en esa crucifixión. ¿No deberíamos también nosotros perdonar a las personas por una mala palabra o acción? 1 Juan 4:20, 21 dice:

Si alguno dice: "Yo amo a Dios", y aborrece a su hermano, es mentiroso. Pues el que no ama a su hermano a quien ha visto, ¿cómo puede amar a Dios a quien no ha visto? Y nosotros tenemos este mandamiento de él: El que ama a Dios, ame también a su hermano.

¿Quién es mi hermano? Para mí, creo que es ese hombre y su esposa que nos causaron daño.

Acán, quien robó mientras



Jericó caía, sabía acerca del lingote de oro que estaba escondido en su carpa. ¿No era yo como él? Yo tenía un lingote de falta de perdón escondido en mi corazón del cual ni siquiera sabía. Acán no pensó que su pecado afectaría a nadie excepto a él, pero su pecado afectó a toda la nación de Israel.

Viendo hacia atrás, puedo ver que Dios cuidó de nuestras necesidades durante ese tiempo difícil, que eventualmente restauró la prosperidad que habíamos perdido en ese trato y Él pacientemente me llevó a depositar mi amargura en Él. he disfrutado de una gran comunión con varias iglesias, he predicado mi primer sermón a la edad de sesenta y ocho años y amo a la iglesia a la que pertenezco ahora.

El perdón es la voluntad de Dios, pero es una batalla. Estoy muy agradecido que Él me ayudó a ganarla.

---

**Ken y Jan Young** asisten a la iglesia de Wichita, KS.

# Paquete de Beneficios

por John Schott

¿Está seguro que sus pecados han sido verdaderamente perdonados? ¿Alguna vez ha pensado? *Me enfrento con tantos pensamientos lujuriosos y odiosos, que Dios no podría perdonarme por todos ellos.* ¿Qué tal las veces en que se ha comportado groseramente o ha pronunciado palabras hirientes en forma irracional que aun le hacen sentir vergüenza? ¿Qué tal cuando no hizo lo que sabía que debía haber hecho y falló en cuidar de su familia o amigos?

¿Algunos de esos pecados de omisión aun lo persiguen y hacen que sacuda su cabeza? Los pecados son un serio problema para toda persona, como Dios lo sabe. Él hizo algo acerca de nuestros pecados cuando envió a Cristo a pagar el castigo por todos ellos, los de usted y los míos.

Sus pecados no registrados, no son peores que los pecados registrados de David. Él estaba inspirado para escribir, "Bendice, alma mía, a Jehová, y bendiga todo mi ser su santo nombre. Bendice alma mía, a Jehová, y no olvides ninguno de sus beneficios" (Salmo 103:1, 2).

¡Beneficios! Esa es un apalabra que nos gusta escuchar porque los beneficios del Señor son para

nosotros. Y siguiendo esa lista de beneficios que David menciona de parte del Señor, sigue "el que perdona todas tus iniquidades" (v. 3).

¿Es coincidencia que el perdón de pecados va al frente de esta lista de beneficios o cree que David lo escogió a propósito para que fuera el primero en la lista? Probablemente esto último. El registro de 2 Samuel deja muy claro que David sabía mucho acerca del pecado, por experiencia propia. Sin embargo, David también sabía llevar sus pecados ante Dios, incluyendo sus pecados con Betsabé y el que cometió en contra de Urías. Usted puede leer una porción de su oración en Salmos 51:1-4.

El registro bíblico de los pecados de David, su confesión y cuando pide a Dios que perdone esos pecados nos deja con una pregunta. ¿Existe un registro bíblico que hable del perdón otorgado a David? Sí, en 1 Reyes 11:34 Dios dice, "Pero no quitaré nada del reino de sus manos [Salomón], sino que lo retendré por rey todos los días de su vida, por amor a David, mi siervo, al cual yo elegí, y quien guardó mis mandamientos y mis estatutos."

Si David no hubiera sido perdonado, ¿cómo sería posible que el

Señor dijera que David guardó sus mandamientos y estatutos? *Guardó* está en tiempo pasado y esta declaración se hizo después de la muerte de David. Obviamente, Dios había perdonado los pecados de David y los había arrojado fuera de su vista.

El perdón de los pecados es un beneficio para nosotros así como lo fue para David: "Cuanto está lejos el oriente del occidente, hizo alejar de nosotros nuestras rebeliones" (Salmo 103:12). Al instituir la Cena del Señor, nuestro Señor Jesús explicó por qué fue a la cruz: para derramar su sangre "para perdón de los pecados" (Mateo 26:28). ¡Nosotros estamos entre esos "muchos" por los que Cristo murió!

Por lo tanto, no necesitamos llevar la carga de la culpa por los pecados del pasado. No dude que ya han sido perdonados. Usted los ha confesado a un Dios misericordioso que no recuerda más los pecados perdonados nuestros. ¡Tampoco deberíamos hacerlo nosotros!

En cuanto a los pecados actuales, esos que lo persiguen y de los que está consciente, haga lo que hizo David, confíeselos a Dios y pida que los perdone – sabiendo que lo hará. (1 Juan 1:9). Después descanse en la verdad de la Palabra de Dios, permitiendo que su confesión concluya el asunto de una vez por todas.

Vivimos amparados bajo la gracia de Cristo quien como nuestro sumo sacerdote, comprende nuestras debilidades y nos invita a venir confiadamente a su trono, en donde encontraremos su gracia y misericordia. (Hebreos 4:15, 16).

AB

**John Schott** es maestro en una escuela. Es pastor y sirve en la IDD7 en Petersburg, MI.



## ¡Él es Señor!

continúa de la página 5

Él permanece como nuestro Señor y Maestro y nosotros le pertenecemos completamente a Él (Romanos 6:18).

### Entrega gloriosa

Todos servimos a alguien. Ninguno puede servir a dos señores, pero tampoco ninguno es totalmente auto gobernado. Todos nos encontramos esclavizados de una u otra forma. A quién o a qué estamos esclavizados hace toda la diferencia. ¿Somos esclavos al pecado o á la justicia? La gloriosa libertad en ser esclavos a Cristo significa un fin a la autonomía humana. Rindámonos al señorío de Cristo, feliz y completamente.

¿Por qué? Porque Cristo nos ha redimido, nos compró para sí mismo. Hemos sido escogidos (Efesios 1:4, 5); comprados (1 Corintios 6:20); pertenecemos (Romanos 14:7-9); sujetos a la voluntad del Maestro (6:16-19); declarados dependientes de Él (2 Corintios 9:8-11); y llamados a reprender, a castigar y á ser recompensados (Hebreos 12:5-11).

Jesús no estaba buscando admiradores; estaba llamando seguidores — no seguidores casuales sino esclavos. La fe verdadera en Él comienza con una entrega incondicional del corazón del pecador. ¡Qué gloriosa entrega! Ser esclavo de Cristo es el gozo completo de cada creyente. **AB**

**Troy Gedack** pastorea la iglesia en Colorado Springs, CO. Las citas bíblicas fueron tomadas de la Nueva Versión Internacional.



# Plan “Esté Sano” Para Personas Positivas

por Robert A. “Bob” Moyers

**L**as siguientes estrategias para una vida saludable y feliz le ayudarán a reducir el estrés negativo, a balancear la energía mental-emocional-física-espiritual dentro del cuerpo y va a crear una conciencia del poder del amor, del gozo, del perdón y de la paz de un corazón humilde.

**Cuando despierte, trate de declarar un día feliz lleno de gozo.** Hable la verdad con amor. Haga buenas preguntas. Escuche con entendimiento, no solo para estar de acuerdo. Piense en silencio. No interrumpa. No permita que el miedo, enojo, heridas, o tristeza le robe el gozo. Resuelva conflictos diciendo, “gracias” y aprendiendo lecciones positivas de ellos. Pregunte qué es lo que puede hacer para mejorar las relaciones. ¡Manténgase contento y gócese en este día feliz!

**Pida perdón y perdone a otros.** Pronuncie estas palabras de bienestar: “Por favor perdónalos. Ayúdame a perdonarlos. Por favor perdóname. Ayúdame a perdonarme a mí mismo. Por favor quita mi amargura. Por favor restaura mi gozo.”

Recuerde que la angustia es causada por querer tener la razón siempre, al encontrar faltas, al tratar de controlar las cosas que no podemos controlar y por ser egoístas.

**Ponga un alto a los malos hábitos, rompa con las adicciones y la angustia diciendo esto:** “Quiero parar. Yo no puedo dejar de hacerlo. Quítame mis malos deseos.” Usted tiene el poder de controlar su actitud, de ser honesto, comunicar, amar, animar, perdonar y admitir sus faltas.

**Diga estas diez y seis maravillosas palabras de bienestar con frecuencia:** “Estoy mal. Lo siento. Perdóname. Hiciste un buen trabajo. ¿Qué opinas? Te amo. Gracias. Por favor.”

**Haga la decisión de hacer la voluntad de Dios cada día.** El Día Nacional del perdón es el 26 de octubre 2013. Visite [unconditionallovelive.com](http://unconditionallovelive.com).

La Biblia nos dice que honremos e imitemos a aquellos que nos sirven en la Palabra. Por ejemplo:

- Hablando de su colaborador Epafrodito, Pablo escribió a la iglesia en Filipo: "Recibidle, pues, en el Señor, con todo gozo, y tened en estima a los que son como él" (Filipenses 2:29 NVI).
- Y a los de la iglesia en Tesalónica, Pablo escribió: "Os rogamos, hermanos que reconocáis a los que trabajan entre vosotros, y os presiden en el Señor, y os amonestan; y que los tenáis en mucha estima y amor por acause de su obra. Tened paz entre vosotros" (1 Tesalonicenses 5:12, 13 NVI).

Octubre es un tiempo especial entre los cristianos por motivo del reconocimiento que se hace a los pastores. Los ministros y sus esposas, nombrados en esta página, han servido por muchos años, rara vez como el centro de atención. Ellos no han buscado honrarse a sí mismos, pero nos deleitamos en honrarlos nosotros.

Estos ministros raramente sirvieron en altas posiciones, predicando a grandes multitudes, o pastoreando mega iglesias. En muchos casos sirvieron de manera bi-vocacional, haciendo carpas (como Pablo lo hacía) para mantenerse a sí mismos y a sus familias mientras servían al evangelio y a la iglesia con una remuneración mínima y a veces sin ella. Son hombres humildes, la mayoría de quienes ni siquiera sus fotografías estuvieron listas para ser publicadas.

Son hombres que dedicaron sus vidas para Cristo. Todos habrán llegado a los 80 años de edad para diciembre del 2013. Por lo cual son ancianos en todo sentido. Ellos son hombres respetados y apoyados por sus fieles esposas, mujeres que han sido incondicionales en el trabajo del hogar y han trabajado a la par con ellos en la iglesia. (Las esposas ya fallecidas se indican en paréntesis).

En este espacio no intentamos revisar los lugares en los cuales han servido o las cosas buenas que han hecho. Su recompensa vendrá en el Gran Día. Para ilustrar los valores cristianos se han refrenado a sí mismos y han ido en contra de los valores del mundo, hacemos una lista aquí en orden alfabético regresivo. Estos hombres han estado contentos sentados en los lugares menos importantes. Dios resiste a los soberbios pero da gracia a los humildes.

—Editor

# Reconociendo

*El AB honra a los ministros y a sus esposas a quienes no honramos tan seguido.*

*George y Gina Colbert de Denver, Colorado*

*Samuel y Ruth Sanchez de Sacramento, California*

*Jesse (y Verma Lee) Rodgers de Rudy, Arkansas*

*Melvin (y Bernice) Reuscher de Lodi, California*

*Stanford y Phyllis Lewis de Brooklyn, New York*

*Roy y Shirley Keim de Dodge, Texas*

*Joel (y Socorro) Hernández de Chicago, Illinois*

# a los Ancianos



*Nick y Dorothy Nimchuk de  
Medicine Hat, Alberta*

*Paul y Virginia Heavilin de Muskegon,  
Michigan*

*José y Estela Garza de Houston, Texas*

*Aaron (y Gladys) Fauth de Wapato,  
Washington*

*Ben y Florence Coulson de Pocahontas,  
Arkansas*

*Raul y Alfonsa Cervantes de Roseville,  
California*

*Hugh y Lucille Butrick de Albuquerque,  
New Mexico*

## Lo Que Hace el Pastor

La responsabilidad de un pastor es ayudar a su rebaño a convertirse en una iglesia viva — una que florezca para alcanzar la grandeza. Para hacer esto, necesita habilidades de liderazgo, una fuerte pasión por Jesucristo y un deseo de conectarse con las personas.

Un buen líder trabaja cada día en sus habilidades, para tratar de ser más efectivo. Estas habilidades incluyen rodearse con las personas adecuadas e influenciarlas para juntos alcanzar metas comunes.

Cristo y sus apóstoles fueron buenos líderes, capaces de influenciar a las personas que los rodeaban y dirigir el camino delante de ellos. El apóstol Pablo sabía a dónde se dirigía y puso líderes en cada ciudad para que la obra de Jesús pudiera continuar.

La segunda cosa que un pastor necesita es una pasión para hacer el trabajo de Jesucristo. Aunque Pedro no estaba tan bien educado como Pablo, su pasión tomó poder por medio del Espíritu de Dios. El día de Pentecostés predicó con gran valor. Aun los escépticos en la multitud vieron su valor y se maravillaron: “Y les reconocían que habían estado con Jesús” (Hechos 4:13). Si los pastores tienen una pasión ungida por el Espíritu por su Señor, pueden suceder cosas increíbles. Las personas recibirán la salvación y el poder de Dios se verá manifestado en muchas vidas.

La tercera cosa que un pastor necesita para que su iglesia “florezca” es el deseo de ayudar a los cristianos a continuar en el camino de justicia, así también como alcanzar personas de fuera. El florecimiento sucederá cuando el pastor alcance a las personas para Jesucristo y el resto de la iglesia también lo haga.

Ya que Jesucristo es la esperanza del mundo, los pastores tienen un trabajo muy importante. Jesús dijo, “A la verdad la mies es mucha, mas los obreros pocos” (Mateo 9:37). Los pastores pueden hacer mucho para ayudar a que sus iglesias logren grandes cosas. Al aplicarse ellos mismos a ser mejores líderes, generar una pasión más grande y alcanzar a más personas, la iglesia va a florecer en su crecimiento y grandeza. ¡Dios bendiga a nuestros pastores! **AB**

— John Henson Jr.  
Grand Prairie, TX



@ Godfer—Dreamstime.com

# Unidad en el Espíritu

El relato de dos ciudades proporciona el enlace común de nuestra experiencia en Omaha.  
por Peter Youngs

Uno podría fácilmente afirmar que la búsqueda continua más antigua de la humanidad ha sido lograr la unidad. Cómo vivir juntos ha sido un asunto social central desde los primeros esfuerzos del gobierno humano. Ahora, casi todos tienen la oportunidad de arrojar sus perspectivas en la “red” que alcanza cada esquina del mundo. Nuestros bien intencionados esfuerzos para armonizar con una variedad de puntos de vista del mundo normalmente producen disertaciones disonantes.

Aquellos de nosotros que tuvimos la fortuna de haber asistido a la reciente convención de la iglesia en Omaha fuimos animados a considerar el asunto de la unidad desde una perspectiva *Sola Scriptura* (solamente las Escrituras). La unidad es el corazón del pacto de Cristo, y la iglesia se encuentra en una posición única de comprender y reflejar este mensaje de nuestro príncipe de paz y de su Palabra.

## Opuestos

Por sí misma, la unidad no siempre es buena. Génesis 11, por ejemplo, cuenta de unas personas que se unieron para “construir una

ciudad y una torre . . .” (v. 4). Aquí, la palabra *ciudad* nos hace pensar en la unidad. Ningún gran esfuerzo de la humanidad podría tener éxito sin la cooperación que éste implica. Pero este temprano esfuerzo común en Babel resultó en confusión y falta de unidad que hasta el día de hoy sigue atormentando el mundo. También ofrece un importante contraste contextual, porque en el siguiente capítulo vemos el primer llamado y pacto a Abraham: “Haré de ti una nación grande . . . y serán benditas en ti todas las familias de la tierra.” (12:2, 3).

¡Qué tan opuestas son Babilonia y la ciudad de paz, cuyo edificador y constructor es Dios! Nuestras iglesias hispanas nos han enseñado su saludo de “Paz a vos”, un deseo y bendición sincero de paz. Después de su Cena de Pascua, los judíos pronunciaron la anhelada oración de el “Próximo año en Jerusalén”, un profundo anhelo por la restauración pacífica mesiánica. De una u otra forma, la mayoría de las personas anhelan esta bendición de Abraham en contraste con la continua confusión de Babilonia.

Jerusalén, la llamada ciudad de Paz, tiene su raíz etimológica en *shalom*, una palabra multiétnica

que describe una paz perfecta. Romanos 8 nos habla de la esperanza del apóstol Pablo y la seguridad de Dios de que esta época donde no hay paz algún día terminará en una “gloriosa libertad” (v. 21), una expresión de perfecta unidad bajo el gobierno de Dios. “Toda la creación gime a una como si tuviera dolores de parto” (v. 22) por la adopción Abrahámica al cuerpo en donde ya no vamos a ser traídos de un lado a otro por las confusiones de Babilonia.

Desde nuestra reforzada perspectiva cultural, cada uno de nosotros debe considerar como encajar en la fórmula de la paz y unidad en un mundo lleno de conflictos. ¿Qué acto de obediencia hoy en día, nos mostrará la unidad final que por tanto tiempo la iglesia nos ha enseñado y ha buscado? ¿Somos simplemente receptores del pacto de Abraham, escogidos pero impotentes? ¿O tienen los miembros instrucciones específicas en la continua tarea integral del cuerpo? (Los esclavos en Egipto no pudieron detener la plaga final, pero sí tenían la elección de usar el plan revelado y aplicar la sangre. Ellos pudieron proporcionar un hogar unificado y obediente.)

## Dependencia mutua

Estos eran algunos de mis pensamientos al estar escuchando los temas en Omaha. El hermano Antonio Vega dijo que nuestras “acciones causan nuestros pensamientos y nuestros pensamientos causan nuestras acciones.” Esto me da miedo, ya que la mayoría de nosotros piensa muchas cosas entre sábados. Eso me hace recordar una experiencia que tuve en mi ocupación anterior.

En los servicios de emergencia en helicóptero entrenamos para maximizar la seguridad y eficiencia. Muchas horas de tensión en situaciones médicas y de rescate logran unir un equipo como pocas cosas.

Un día íbamos volando como a 1,800 pies sobre los Ozarks. Mientras la enfermera trabajaba con un paciente en estado crítico, yo me comunicaba con el centro de traumatología. El piloto estaba agachado y nadie estaba viendo hacia afuera. Yo voltee hacia arriba y vi un avión militar que venía directamente hacia nosotros, estaba tan cerca que pude ver los pilotos. ¡Ellos tampoco estaban atentos!

Estábamos entrenados para usar el reloj para señas visuales (“7 en punto, se aproxima nivel”), pero todo lo que pude decir fue “Ahgggggrrrr . . . ahhhhhh!” Inmediatamente nuestro piloto jaló la palanca y empezó la caída de picada. Cuando llegamos, teníamos el rostro decaído y los árboles estaban tan cerca, pero “ir de bajada” era la única y más rápida dirección para salvarnos en ese momento. Con nuestro paciente gritando, ¿cómo es que nuestro piloto escuchó mi esfuerzo ininteligible y lo entendió?

La respuesta es que él y yo aprendimos a depender uno del otro del entrenamiento y experiencia que cada uno recibió. Estábamos sujetos a nuestras funciones y autoridades. Este incidente puede ilustrar los principios que los expo-

sitores de la convención estaban tratando de transmitirnos.

## Edificando un cuerpo

Las relaciones empiezan al tener respeto por la función de cada uno. Los expositores de la conferencia hablaron de la instrucción específica y del compromiso — las bases de la unidad. Kevin Lewin nos animó a ponernos de pie a pesar del riesgo. Troy Gedack nos exhortó a ser “edificadores del cuerpo,” ejercitándonos diariamente con una meta en mente. Calvin Burrell dijo que *podíamos* caminar juntos en unidad si simplemente estábamos de acuerdo en hacerlo. (Amós 3:3).

Mis compañeros del equipo de rescate EMS estuvieron de acuerdo en “caminar” bajo la autoridad. Con el tiempo construimos un “cuerpo” como equipo logrando la fuerza y agilidad en la que nos podíamos apoyar. Nuestras acciones habían afectado nuestros pensamientos y nuestros pensamientos nuestras acciones.

Como personas que observamos el sábado reconocemos que el cuarto mandamiento se dirige a la semana entera. “Seis días trabajarás. . . .” En mi momento secular de crisis fui capaz de “descansar” seguro en la interdependencia de nuestra obligación de trabajar seis días. ¿Podemos confiar verdaderamente en los miembros del equipo que solo vemos el sábado? ¿Debería preocuparme que las relaciones más efectivas han sido con aquellos

con los que paso más tiempo, aunque no sean creyentes?

Israel Steinmetz habló de nuestra necesidad de ser gobernados hacia una unión integral, aunque nuestra naturaleza quizá quiera “gobernar en lugar de ser gobernada.” Ken Lawson nos instó claramente a vivir y a amar paciente y tolerantemente de acuerdo a los muchos mandamientos de las Escrituras. La autoridad de Dios sobre tales asuntos es el fundamento de la unidad. Ello requiere compromiso y disciplina, no solo sentimientos.

## Elecciones

¿En qué ciudad vivimos? Debemos escoger entre Génesis 11 ó 12, entre Babilonia o la santa Jerusalén, entre la confusión o la unidad, entre edificar muros alrededor de nuestra posición o edificar puentes para aquellos que piensan diferente.

Sigamos adelante en obediencia, caminando juntos alrededor de los muros que hay en nuestro camino. Sin debates escandalosos. Al seguir la presencia, autoridad y bendiciones de Dios y pronunciamos el nombre de nuestro Señor con una voz, los muros que hay entre nosotros serán derribados. **AB**

**El Pastor Peter y Kelene Youngs** viven en Hutchinson, KS, y sirven en la congregación en Wichita.



**D**ebemos elegir entre Génesis 11 o 12, entre Babilonia o la santa Jerusalén, entre la confusión o unidad, entre edificar muros alrededor de nuestra posición o construir puentes para aquellos que piensan diferente



# Depresión en la Iglesia

por Dr. Hyacinthia M. Leonce-Jame

© Pavel Siamionau—Dreamstime.com

**E**n la primavera pasada cuando escuché que Matthew, el hijo de Rick Warren se había suicidado me sorprendió mucho. El pastor Warren, autor de los libros *The Purpose Driven Life*, *The Purpose Driven Church (Una Vida Con Propósito)* y *Una Iglesia Con Propósito* y otros libros, debe estar sufriendo mucho. No podía creer que él de entre todas las personas tendría un hijo que se suicidara.

Como si yo fuera miembro de su familia, sufro por el pastor Warren y agonizó sobre por qué Matthew hizo esto. ¿De qué carecía este joven como para haberse quitado la vida? Su padre es un pastor que ayuda a millones. Estoy segura que ora por su hogar, ora para que sus hijos conozcan a Jesús y se asegura que ellos oren también. Su padre estaba ahí para apoyarlo. ¿Cuál podría ser la razón?

La respuesta es la palabra que comienza con la letra D. La depresión es algo terrible para cualquiera. Tiene una connotación negativa, especialmente en la Iglesia en donde escuchamos muchos comentarios: “Solo haga oración por eso y todo va a estar bien.” “Si se deprime, no

cree en Jesús.” “Los cristianos nunca deberían estar deprimidos.” “¿Ha orado y ayunado respecto a estos sentimientos?”

Cuando uno está deprimido, algunos cristianos bien intencionados pueden ser los peores enemigos. No entienden que algunos estados depresivos son leves y otros más severos. Episodios en donde uno se siente molesto y triste, o quizá hasta llora, son episodios leves. Otros estados pueden durar años. Ciertos estados depresivos pueden ser tratados solamente con medicina, debido a la falta de serotonina en el cerebro.

Una persona deprimida no desea hacer nada — como orar o hasta comer. Pudiera sentirse sin esperanza de que cierta situación no va a cambiar a pesar de estar orando por años.

¿Qué tal una situación que golpea en lo más profundo de su alma, y lo tira de su postura espiritual? Algunas personas son lo suficientemente fuertes como para levantarse de cualquier situación. Otros que son diferentes, quizá no tienen la habilidad para enfrentar los fuertes vientos de la vida. Algunos se depri-

men por un rato, después se levantan otra vez. Recuerden que todos somos diferentes y nos encontramos en varios niveles en nuestro caminar espiritual. Cada cristiano debería ser sensible a las necesidades de los otros menos bendecidos.

Después de su gran victoria al orar por lluvia después de muchos años de sequía, Elías corrió y se escondió porque Jezabel quería matarlo. Las Escrituras dicen:

Y él se fue por el desierto un día de camino, y vino y se sentó debajo de un enebro; y deseando morir, dijo: “Basta ya, oh Jehová, quítame la vida, pues no soy yo mejor que mis padres.” (1 Reyes 19:4).

¿Cómo es posible que un hombre, después de haber realizado tan grandes cosas terminara casi al borde del suicidio? Seguramente, pudo haber pedido a Dios y hubiera recibido ayuda, ¿no creen?

Todos pasamos por momentos cuando nuestras cargas parecen demasiado pesadas para soportarlas. No quiere decir que no tenemos fe o no hemos orado. Es solo que las cosas no van bien, y quizá necesitamos un empujoncito extra — alguien que ore por nosotros, que nos sostenga cuando lloramos, o alguien que nos escuche.

Podríamos ser un poco más sensibles con aquellos que están sufriendo emocionalmente a nuestro alrededor, así como Matthew Warren. Ellos necesitan oraciones compasivas mucho más que nuestros comentarios. **AB**

**La dra. Hyacinthia Mary Leonce-James** cuenta con su doctorado en sicología clínica y tiene más de diez

años de experiencia en el campo de sicología forense. Casada por once años, la Dra. Mary es madre de dos y asiste a la CoG7 en Galena Park, TX.





© Crystal Kirk—Dreamstime.com

# El Modelo Infantil

Una lección en el poder de la paz expresada.

por **T. A. Higgins**

**M**iré al bebé en su carrito cuando la colocaban en el asiento frente a mí. Era hermosa, vestida con una playerita blanca con rosas de color rosa en los bordes. Sus ojos — grandes almendras azules — estaban muy abiertos y su pequeña cabeza cubierta de pelito. Rápidamente captó la atención de todos los que estaban sentados cerca. Parecía que lentamente miraba hacia un lado, después hacia el otro sin que sus ojos estuvieran enfocados en objetos cercanos. Sus brazos y piernas se movían en una forma que parecían asustarla. Podía escuchar que respiraba con cierta dificultad — probablemente como

resultado de estar viviendo en un ambiente diferente al de los nueve meses que vivió como un capullo.

Pasaron algunos momentos y los movimientos de sus brazos se hicieron más frenéticos. Sus piernas empezaron a agitarse y su frente enrojeció. Parecía como si sus oídos infantiles escuchaban y comprendían los versos de la Biblia que dicen: “Éstas cosas os he hablado para que en mí tengáis paz. En el mundo tendréis aflicción . . .” (Juan 16:33).

Al empezar a agitarse más y llorar, el bebé parecía demostrar la tribulación que todos enfrentamos en este mundo. Su mamá la levantó del carrito, la acarició y la tranquilizó. En unos cuantos minutos la bebé se durmió relajada y quietecita.

Justo después nuestro pastor concluyó con el resto de Juan

16:33: “pero confiad, yo he vencido al mundo.” La niña una vez más estaba modelando las Escrituras al dormir tranquilamente en los brazos de su mamá.

Después me di cuenta que había recibido el don de ver que las Escrituras cobraban vida, según la niña demostraba nuestro trabajo, batallas y luchas con el mundo y nuestra paz prometida. Cuando terminó el servicio, le di gracias a Dios — primero por nuestro Salvador, quien venció al mundo y después por la nueva vida que estaba en el asiento frente a mí. **AB**

**T. A. Higgins** escribe desde Danville, IN. Las citas bíblicas fueron tomadas de la Versión Reina Valera 1995.



# Restaurando el Planeta



Ideas y oportunidades para salvar el planeta.  
por Marion Duckworth

@ Anasasia Tsoupa—Dreamstime.com

Me burlaba de un filme de noticias de televisión de unos ambientalistas que estaban trepados en unos árboles gigantes de secuoias y se resistían a bajar. “¡Hippies!” Me dije a mí misma. “¡Salven las ballenas, salven el bosque, salven la tierra! ¿Qué tal salvar almas?” Como cristiana conservadora sabía que eso era verdaderamente importante.

Después que terminaron las noticias, empecé a sentirme inquieta. *Si no salvamos el planeta, no habrá almas que salvar.* . . .

Desde que tuve esa experiencia hace varios años, una creyente como yo de Juan 3:16 tiene la obligación de cambiar a “verde.” “Salvar la tierra” no es ni liberal ni conservador. Es bíblico. Después del diluvio, Dios le dio a Noé dominio sobre todas las cosas: “Os lo he dado todo,” dijo Dios (Génesis 9:1-3, NVI). Con ese regalo también llegó la responsabilidad.

No es que yo hubiera sido totalmente negligente. Cuando era conveniente, reciclaba, separando latas y el vidrio y las sacaba a la banqueta cada lunes. Una vez

hasta pedí de regalo de cumpleaños una pila de abono. Sorprendido pero cooperativo, mi esposo escarbó una parcela en el patio trasero. Contenta conmigo misma, guardaba las cáscaras y los granos de café en una cubeta debajo del fregadero y los ponía en ese abono de tierra. Me encantó la arcilla que produjo y celebraba cada que veía un encantador gusanito.

Pero al poco tiempo cambié de domicilio y ya no podía tener la pila de abono en mi nueva casa. Además, estaba demasiado ocupada escribiendo acerca de la vida cristiana como para pensar en que formas podría cambiar a verde. Recientemente, mientras estaba comprando comida con mi amiga Carol en una tienda a favor del medio ambiente, se me prendió el foco. Los negocios proporcionan bolsas de papel fuertes y reciclables, pero Carol tenía unas de tela guardadas en la cajuela de su carro. Pensé que ella había ido la extra milla en cuestión de cuidar el medio ambiente.

## Directrices verdes

Cuando llegué a casa, decidí hacer una lista de cómo cambiar a verde en diez formas:

1. Llevar bolsas de tela a la tienda como hizo Carol. ¿Cómo recordar hacerlo? Poniéndolas junto con mi lista de mandado.

2. Usar el lado bueno del papel de desperdicio. Esto es fácil para mí, porque como escritora, tengo muchos. Simplemente corto hojas en cuartos y los pongo sobre el mostrador y tomo una cuando necesito anotar algo.

3. Convertirme en compradora de segundas como mi amiga Gail, quien casi nunca compra nada nuevo. Ir de compras con ella era como ir en busca de tesoros. Ése sería un reto muy agradable.

4. Sacar libros prestados de la biblioteca pública, comprarlos usados, o bajarlos a mi e-reader.

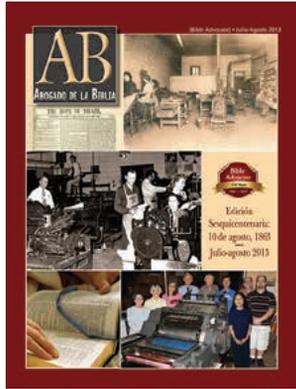
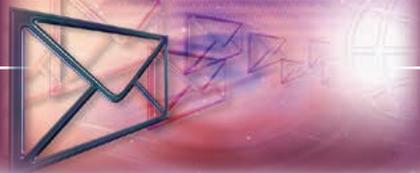
5. Dejar de comprar agua en botellas de plástico. Tengo una que es buena para el medio ambiente y que puedo llenar en mi cocina todas las veces. Todo lo que tengo que hacer es usarla.

6. Guardar los desperdicios de huesos y vegetales y ponerlos con carne y consumé cuando cocino para el almuerzo, en lugar de tirarlos a la basura y abrir una lata de sopa.

7. Usar transporte público otra vez. En la ciudad de Nueva York donde una vez viví, viajaba por metro. Aquí en el noroeste del Pacífico, no hay metro, pero si hay un buen sistema de autobuses. Puedo conseguir los horarios y puedo aprender a hacer las conexiones necesarias.

8. No utilizar papel cuando me sea posible. Hacer pagos de cuentas y transacciones bancarias en línea. Quitar mi nombre de las listas de correo que es solo basura.

9. Ahorrar agua bañándome (usando un ahorrador de agua) varias veces a la semana, en lugar de



## Felicitaciones por Julio-Agosto

Después de leer el último ejemplar destacando los 150 años de publicación, ¡ahora aprecio más el AB! Fue maravilloso ver fotos de los anteriores líderes-siervos de la IDD7 (feliz de ver a Lawrence Christenson, quien me animó en el trabajo de misiones) y de saber que hoy en día, nosotros estamos en su lugar. Me encantó leer los recuerdos de la juventud que Max Morrow y Roy Marrs compartieron, especialmente cuando hicieron mención del carruaje, el piloncillo, los cómicos de los domingos y los servicios de la iglesia en una escuela. Muchas gracias a todos por su arduo trabajo y dedicación al continuar con este gran legado para SU gloria.

J. M.  
Facebook

Recién terminé de leer uno de las mejores ediciones del AB. Su "Primera Palabra" y la "Última Palabra" de Whaid serán recordadas como un "fin" y un "comienzo" en la vida de ambos. La pieza histórica de Bob Coulter fue excepcional y su declaración de las "ocho creencias fundamentales originales" fue muy instructiva. La iniciativa del "credo abierto" acerca de los cambios de lo "bueno y lo malo" (solo Dios sabe) sobre las creencias al paso de los años proporcionaron información muy útil. La pieza de "Grandes Dones, Preciosas Promesas" fue maravillosa — una magnífica experiencia compartida

con gran eficacia y entusiasmo. El artículo de investigación "Más Antiguo que 150" también fue maravilloso. "Estoy vivo y Bien" estuvo completo y bien documentado. El artículo de Jerry Griffin "Checa tus Recursos" es la mejor columna de "consejos" que he leído en 30 años del AB.

En resumen: Wow. Wow. Wow. Que los lectores del AB continúen siendo como Jesús para con todos los que conozcan.

B. M.  
Liberty Center, OH

Que la gracia de nuestro Señor Jesucristo y la paz de Dios continúe abundando en ustedes y el personal que labora en las oficinas, así también como a los escritores de esta hermosa revista que ha beneficiado a tantos lectores de diferentes países.

Por muchos años el *Abogado* me ha ayudado grandemente en mi formación cristiana y ha sido un valioso recurso de inspiración para los mensajes a las congregaciones en mi área. Gracias por la generosidad y el amor fraternal en Cristo que he recibido. Dios les recompense en grandes y ricas bendiciones a cada uno de ustedes. Elevo mis oraciones en su favor.

H. H. R.  
Puebla, México

Siento un afecto particular a este artículo del AB. Me encanta cada fragmento de la historia del pequeño rebaño (Lucas 12:32). Felicidades por la buena investigación del artículo "Más Antiguo que 150."

E. K.  
Australia Occidental

Solo quiero decir gracias al Sr. Jerry Griffin por su artículo en la edición pasada del AB. No tengo su dirección de correo, pero espero que ustedes le hagan partícipe mi gratitud.

T. W.  
E-mail

Muchas gracias y felicidades por la edición sobre el 150 aniversario del AB. ¡Qué ejemplar tan lleno de inspiración — e inspirador aniversario! Estoy seguro que me uní a miles en oración para que Dios siga bendiciendo el trabajo del AB y en favor de todos ustedes que lo producen.

R. W.  
Tucson, AZ

Esta es una alentadora percepción histórica. Varios grupos de la IDD7 en Kenya están aliados a oficinas de diferentes denominaciones por todo el mundo, como resultado de divisiones que la iglesia sufrió en sus inicios. El AB es aceptado ampliamente por muchos que deseamos la unidad de propósito, fe, esperanza y amor.

K. A. S.  
Kenya

De las portadas y de las páginas 22, 23, las fotografías muestran como ustedes preparan lo que nos llega a nosotros. Cuando veo las fotografías de 30 editores 1863-2013, felicito y agradezco la calidad del trabajo de Dios para que la verdad se dé a conocer al mundo. Concluyo que los europeos han hecho un duro trabajo desde lejos.

Por lo general, me encanta la historia. Algunas revistas del AB de los años 2008, 2012 y 2013 me han ayudado a saber más. En el artículo "La Historia de la Iglesia de Dios (Séptimo Día)" por Robert Coulter, encontré más información. Espero que [con] el nuevo libro del hermano Coulter sobre la historia de la iglesia, el cual saldrá este otoño, sea posible que se acuerden de mí.

Que el nombre de nuestro Padre en los cielos sea glorificado, quien capacita a nuestro hermano Whaid Rose para hablar como un hombre de Dios sobre los "Tiempos Finales" (p. 39). Un buen y saludable discurso de sabiduría.

M. W. O.  
Kisumu, Kenya

## Queja sobre la Gracia

Es claro que usted no entiende lo que la palabra bíblica *gracia* significa [“Hablemos de la Verdad de la Biblia,” p. 12]. Si así fuera, sus lectores habrían sido rescatados de su florido engaño intelectual utilizado para introducir el tema. Se espera que en futuros artículos sobre estos vitales temas, se refrene de sus alegres tonterías filosóficas y presente esos temas sobriamente como se dan en las Escrituras, renunciando a lo vano, a complacer el ego, a la retórica intelectual, a metáforas dudosas y frases floridas que no glorifican a Dios sino que están diseñadas para impresionar a los hombres.

R. L.  
West Valley City, UT

## Más evangelio, menos política

Necesitamos adherirnos al evangelio en lugar de tratar de alinearnos a Iglesias que tienen muy poco o no interés en promover el evangelio.

L. P.  
Harrison, TN

## Beneficio del círculo de Editores

Es alentador enviar el AB a múltiples localidades por todos los Estados Unidos e internacionalmente. Saber que alguien en otro país, en prisión, o solo por casualidad lee un artículo que lo llevó a la verdad de la Biblia siempre es alentador. Artículos oportunos y ángulos positivos prueban que la Palabra de Dios permanece siendo relevante en un mundo de constantes cambios, aunque quizá no esté interesado en todos los temas. Especialmente disfruto las cartas en la Buzón. Escuchar las diferentes opiniones y preguntas de otros en un foro abierto es una útil herramienta de aprendizaje. Todo esto es lo que ser miembro del Círculo del Editor ha significado para mí.

L. F.  
Arvada, CO

## Restaurando el Planeta

*continúa de la página 22*

usar baños de tina. Considerando las necesidades de nuestro planeta, eso no sería un gran sacrificio.

10. Comprar productos de limpieza biodegradables en lugar de simplemente comprar los más baratos. Después de todo, convertirse en verde tiene un precio que hay que pagar.

Algunas veces tratar de convertirme en verde no funcionó para mí. Traté de tejer manteles individuales hechos de tiras de bolsas de plástico, después me pregunté que iba a hacer con un montón de ellos cuando terminara. Tampoco podía hacer bolitas de estambre de pelo de perro y usarlo para tejer un suéter, así como lo demostró una mujer en una feria de arte. Me comprometí a comprar mi estambre en la tienda Goodwill.

## Empezando un hábito

Muy pronto, más ideas captaron la atención de mi cerebro. ¿Qué de ese montón de cajas de zapatos que están en mi ropero? ¿Usarlas para hacer mini-escenarios con mis nietos? Quizá podría plantar tomatitos cherry y ponerlos en la orilla de una ventana o en macetas en el patio.

Me di cuenta que había descubierto diez formas de convertirme en verde, con más cosas en espera. Empezaría con las primeras cinco y las practicaría por un mes — el tiempo que tarda en formarse un hábito. Después agregaría otras más.

En el Día del Juicio ¿me va a preguntar Dios que hice para salvar el planeta? No lo sé, pero no voy a esperar para saberlo. **AB**

**Marion Duckworth**  
escribe desde Vancouver, WA.



## El Perdón Es Para Darse

*continúa de la página 11*

El perdón representa el mismísimo corazón del evangelio. La verdad es que nunca nadie merece ser perdonado. El perdón no solo es disparaje, también es injusto. Nadie puede ganarlo o merecerlo — al igual que los otros incomparables dones del cristianismo, como el amor, la misericordia y la gracia. Es por eso que debe ser un regalo, otorgado libremente. Sin importar que tan profundo sea el dolor y las decepciones que haya experimentado en su vida, recuerde esto: Nunca somos más genuinamente como Dios como cuando libremente otorgamos el regalo del perdón a alguien que no lo merece. Es el regalo más caro, esencial y extravagante en el universo.

Capacitado en teología y sicología, el **Dr. Jared Pingleton** cuenta con sus credenciales como ministro y como psicólogo clínico. En su práctica clínica profesional desde 1977, se ha especializado en ministrar a personas heridas desde una perspectiva bíblica y psicológicamente integrada. Jared cuenta con un diverso trasfondo como un reconocido orador, profesor, autor publicado, pastor y sicólogo y al momento funge como Director Clínico del Departamento de Consejería en Enfoque a la Familia (Focus On The Family). Él y su esposa Linda tienen 4 hijos y les encanta vivir en Colorado Springs. **AB**

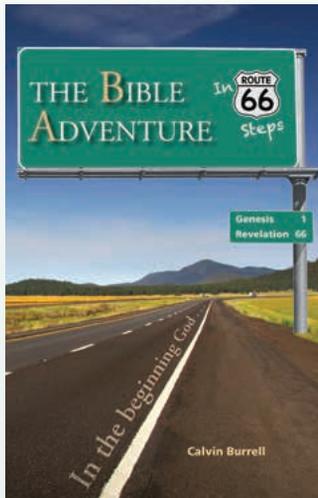
*Tomado de, Thriving Pastor website at thrivingpastor.org. © 2013, Focus on the Family. Usado con permiso.*

## *Verano San Miguel\**

*He llegado al otoño de mi vida,  
Donde el cambio de color de mi cabello me recuerda del paso del  
tiempo. Pero quiero un verano San Miguel.  
Cada escarcha de dificultades endurece mis articulaciones y  
encorva mi espalda. Pero quiero un verano San Miguel.  
Es tiempo de la cosecha y estoy cosechando las necias decisiones de  
mi alocada juventud. Pero quiero un verano San Miguel.  
Mis ojos ya se están apagando, pero todavía buscan aventuras.  
Mis oídos están resonando, pero todavía escuchan la risa de la  
inocencia. Quiero un verano San Miguel.  
Así como las hojas nos ofrecen sus más hermosos matices cuando se  
aproximan a caer del árbol, así quiero yo presentar lo mejor de  
mí antes de deshacerme en el polvo.  
¡Oh Señor, concédeme una esplendorosa estación más para que  
pueda disfrutar la sabiduría que tanto trabajo me costó ganar!  
Para correr con rapidez, sabiendo a donde voy.  
Para bailar con la música antes de que se desvanezca.  
Estoy listo para conquistar nuevos horizontes, a derrotar a los más  
grandes gigantes, a rescatar a los cautivos que lo han sido por  
largo tiempo.  
¡Mira! Aunque esté bajo en el cielo, el sol aún brilla.  
Guíame y yo te seguiré. Mientras aun es de día,  
Déjame disfrutar del calor del Hijo y del calor de un verano San  
Miguel.*

*Cobey Bartlett*

*\*"Indian Summer es un periodo de calor veraniego inusual ya entrado el otoño."*



*La Aventura de la Biblia*, es una colección de 128-páginas de una breve encuesta del editor sobre los 66 libros de la Biblia, está disponible en la Imprenta del Abogado de la Biblia, solamente en inglés. El precio regular es de \$9, con descuentos en pedidos de mayor cantidad.

Haga su pedido a Bible Advocate Press en P. O. Box 33677, Denver, CO 80233; [bap.orders@cog7.org](mailto:bap.orders@cog7.org) o en la librería en línea en [cog7.org/store](http://cog7.org/store). También puede llamar a las oficinas de la C. G. al 303-452-7973.



## Publicaciones

**Keith Michalak, Director**

¿Cómo reciben las personas la verdad de Dios para poder creer? Por lo menos lo menos, en dos formas.

Primero, al escucharla con sus propios oídos. La predicación es una de las principales formas en que la Palabra de Dios es comunicada, según Romanos 10: “Así que la fe es por el oír, y el oír, por la Palabra de Dios” (v. 17) “y ¿cómo oirán sin haber quien les predique?” (v.14b). La verdad de Dios siempre debe ser transmitida oralmente: ¡Debe ser hablada y predicada!

Otro método principal en que la Palabra de Dios puede darse a conocer a las personas es al verla con sus ojos — leyéndola en las páginas impresas. Y Aquí es donde el AB entra en juego.

La Biblia habla menos acerca de comunicar la Palabra de Dios en forma escrita (páginas impresas) que en la forma oral (palabra hablada). Eso es porque comparativamente pocas personas podían leer o escribir en los tiempos de Moisés o de Jesús. ¡Sin embargo, desde la introducción de la impresión mecanizada (siglo quince DC), la Palabra escrita ha sido publicada más ampliamente que cualquier otro mensaje e incontables multitudes han llegado al conocimiento salvador de la verdad leyéndola!

En esta generación, pequeños porcentajes de personas en las naciones occidentales están escuchando la Palabra de Dios siendo hablada. Y grandes porcentajes de personas en todas las naciones son ilustradas y expuestas a la Palabra en forma impresa, sea por medio de papel o por medios digitales.

La revista del AB ve la maravilla de una gran revolución en la comunicación escrita — desde la impresión (papel y tinta) a la era electrónica (medios digitales). Aun no abandonamos lo primero pero hay que aceptar ésta última. Este es el gran desafío al terminar este 2013 al relanzar nuestros 150 años a los 200. ¡De parte de todos nosotros en la Imprenta del Abogado de la Biblia, gracias por su continuo apoyo!

## Evento PMT en México

Del 19-29 de diciembre un equipo "Pionero" de los Estados Unidos y Canadá viajará a la hermosa ciudad de Villahermosa, Tabasco, para recibir "Entrenamiento Misionero" en salón de clases y en las calles. La cantidad de \$465 cubrirá todos los gastos en México pero no cubre los costos de viaje (hay becas disponibles de SWORD). Contactar a [pastormonico@juno.com](mailto:pastormonico@juno.com) o [sword@cog7.org](mailto:sword@cog7.org) para recibir más información y envíe su solicitud a más tardar el 1 de noviembre. ¡Si siente que Dios le está llamando a servir en el campo misionero, entonces este PMT podría ser para usted!

## El próximo año en Alabama

La reunión del Concilio Ministerial de Norteamérica 2014, se ha programado en el Centro de Conferencias Bautista, Shocco Springs Baptist Conference Center en Talladega, Alabama, del 15-20 de septiembre del 2014 ([www.shocco.org](http://www.shocco.org)).

## Graduados de LifeSpring

Felicidades a estos varones que recientemente completaron su Diploma de Ministerio Pastoral:

Hector Alvarenga, Houston, Texas; Ruben Arzet, Chicago, Illinois; Bryan Cleeton, Denver, Colorado; Marvin España Jamaica, New York; John Gonzalez, Fontana, California; Allo Sanchez, Hidalgo, Texas; Aubrey Williams, Mississauga, Ontario; Steven Zuraff, Newalla, Oklahoma.

Ver la contraportada para más Información sobre LifeSpring School of Ministry. Checa los cursos que ofrecemos en [www.LifeSpringSchool.org](http://www.LifeSpringSchool.org).



*Grupo de la Iglesia en la nación africana de Burundi, donde Alexander Masumbuko es pastor.*

*Harold y Thelma Wilhelm, quienes se casaron hace 65 años en un campamento de la iglesia en Stanberry, MO, recientemente fueron reconocidos en las oficinas de la impresora del AB, en donde Thelma trabajó por 30 años. Ellos se cambiaron a Kentucky después de 48 años in Denver.*



*Opol Convention Center (Centro de Convenciones Opol), pertenece y es operado por la Conferencia Nacional de la IDD7 en las Filipinas, está cerca de la ciudad de Cagayan de Oro, en la Isla sureña de Mindinao.*



# CONVENCIÓN DE LA CO

Hilton Century Link Center

Omaha, Nebraska

Julio 1-6, 2013

**El tema de la Convención:** "Unidad en el Espíritu" se extendió con plenarias dirigidas por el Presidente Whaid Rose sobre "Un Señor," "Una Sangre," "Una Visión," y "Un Libro" y en sermones y estudios bíblicos por Antonio Vega, Calvin Burrell, Kenneth Lawson, Erik Dunn, Israel Steinmetz, Whaid Rose, Troy Gedack, Monico Muffley y Kevin Lewin. (los DVD's de los mensajes de los servicios vespertinos ya están a su disposición.)\*

**Eventos en la Convención:** celebración de los 150 años del AB, graduación de LifeSpring, Noche de Gala Blanco y Negro de SWORD, Concurso bíblico con participantes de Midwest Bible College y LifeSpring School of Ministry, salida de jóvenes a Boys Town, concierto de Sound y Action de SVA y más.

**Asistencia a la Convención:** aproximadamente 1,000; registrados para las sesiones de negocios: alrededor de 480; programa infantil: 100+; jóvenes: 155; y jóvenes adultos: 143.

**Reconocimiento del Militante Eclesiástico:** presentado por el Presidente de la C.G. Whaid Rose al hermano Art Cummings (y a su fallecida esposa, Martha) de Jenison, Michigan.

**Co- directores de la Convención:** Elroy Jr. (Nugget) y Sue Gold de Conroe, Texas

**Líderes de los equipos:** Gordon Kuryluk, Ken Keim, Jody McCoy, Rosie Davila, David Babbit, Dawn Wayman, Vona Ogren, Becky Riggs, Erin Noble, Kurt y Kristi Lang, Christy Lang, Marcia Sanders, Marjolene Rose, Elizabeth Keim, Ken Knoll, Rick Frye, Rocky Cardwell, Ray Bobcombe, Matt Sanders, Dennis O'Banion.

*\*Los mensajes individuales cuestan \$5, más costos de envío. El paquete de seis mensajes lo puede obtener a precio de descuento por \$20.*



# CONFERENCIA GENERAL

*Unity  
in the Spirit*

**Delegados extranjeros:** Joel, Josephine y Darrien Saban, de St. Martin; Robert Crawford, Brigette Galloway y Eunice Ashmeade, del Reino Unido; Chijoke Alozie, de Nigeria; Henry y Ruth Harley, de Jamaica; Ramón y Rebecca Ruiz, de México.

**Negocios de la Convención:** Una resolución que llama a posibles revisiones a la constitución de la C.G. fue adoptada y se nombró un comité de revisión: Samuel Holland, presidente, Robert Coulter, Chip Hinds, Raul Romo, Whaid Rose, Loren Stacy, Israel Steinmetz y Heber Vega. Las revisiones que este comité prepare serán consideradas por los miembros en la convención del 2015.

En una segunda resolución se pidió que se estudiara la posibilidad de abrir las elecciones del consejo de la C.G a todos los miembros calificados de la iglesia, incluyendo a aquellos que no asistan a las convenciones. Un comité compuesto por Steve Krome, Mike Vlad y Larry Zaragoza se encargarán de llevar a cabo este estudio.

Estos son los miembros recién electos del consejo y oficiales de la Conferencia General: Loren Stacy, presidente; Samuel Holland, vice-presidente; José Hernández, secretario; Brad Ciavarella, tesorero; Mark Caswell, Erik Dunn, Rubén Márquez, Jody McCoy, Dennis O'Banion, Raúl Romo, Manuel Salazar, Larry Zaragoza.

**Comité nominador para la convención 2015:** Paul Carlin, Brian Larson, Abel Salazar y Jon Harvey, presidente.

**Opciones en Omaha para la convención:** estupendo centro, preparado con una espectacular exhibición de fuegos artificiales el 4 de julio; elegante centro de convenciones (el cual compartimos el sábado por la noche con Justin Bieber); buen clima y un gran zoológico.





@ Pariwattip—Dreamstime.com

# Congreso Internacional

## Reporte del Sábado Mundial IMC, 29 de Junio 2013



**De Tijuana, México:** El servicio especial del IMC (Congreso Ministerial Internacional) en este lugar fue una celebración muy bendecida.

— Carlos Cerón, Representante Zona 2

**De Hyderabad, India:** Después de dos meses de preparación, promoción y oraciones, el sábado especial de IMC aquí y en todas las iglesias de la India fue de gran éxito. Se presentó una breve reseña de la historia del IMC. Oficiales y representantes de zona fueron presentados (vía fotos). Se ofrecieron oraciones a favor del IMC; de las iglesias y líderes en 41 países miembros (incluyendo la Zona 4 — India, Myanmar y Pakistán); y por todos los siervos de Dios quienes incansablemente predicán el evangelio del reino. Esperamos el regreso de Jesús, cuando todas las cosas serán hechas nuevas. Sentimos una gran unidad en la fe y comunión con nuestros hermanos de alrededor del mundo. ¡Alabado sea Dios!

— Pastor V. Jacob S. Rao, Representante Zona 4

De Maryland, US: Esperamos que hayan disfrutado de un bendecido día en su comunidad. Aquí tienen un fragmento de la grabación de la participación de nuestros niños: <http://youtu.be/Nmq0GUddmGw>.

— Heber Vega, Secretario del IMC



**De Lisboa, Portugal:** Paz de Dios para todos nuestros hermanos en Cristo, durante el Día Mundial de IMC. Dios los bendiga a todos.

— Paulo Jorge Coelho, Coordinador Zona 7

**De Myanmar (Birmania):** Durante todo ese día, la Conferencia Nacional de este lugar ofreció oraciones especiales por los miembros y oficiantes del IMC por todo el mundo. Gracias por incluir a Myanmar (Birmania) como uno de los miembros. Lo apreciamos en gran manera.

— Tluang Kung, Secretario General

**Del Oeste de Australia:** Este corto mensaje fue presentado aquí el 29 de junio, celebrando la unidad y diversidad que compartimos en el IMC: [www.message7.org/2013/imc.htm](http://www.message7.org/2013/imc.htm) o [http://youtu.be/QrY\\_7tuViHs](http://youtu.be/QrY_7tuViHs) reciban nuestro amor de todos los de aquí.

— John Klassek

**No olviden . . .**

**Convención Africana del 18-22  
de diciembre del 2013**

**Omoku District, Rivers State, Nigeria  
(usar el aeropuerto Port Harcourt)  
Contactar a: [robertashcrawford@](mailto:robertashcrawford@hotmail.com)**

**[hotmail.com](mailto:robertashcrawford@hotmail.com)**



## En Transición

El final de la reciente convención comenzó así “la transición del bienio.” En algún punto durante los dos próximos años, nuevas personas tomarán los asientos en las sillas del editor y del presidente.

Cada uno de estos representa grandes cambios para la Conferencia General. El *Abogado de la Biblia* es nuestra principal revista, nuestra cara al mundo — casi tan antigua como la misma denominación. Y no es muy frecuente que se elija un nuevo presidente — ¡solo tres veces en los últimos cincuenta años!

Estos cambios están sucediendo en forma simultánea, haciendo que esta transición del bienio sea doblemente única. Es un tiempo de reflexión y celebración para que la iglesia se una en pensamiento, oración y esfuerzos.

Los ciento cincuenta años de historia del AB es un testimonio de la fidelidad de Dios y un tributo a la dedicación de treinta y dos editores, editores asociados, escritores y mucho personal — varios de ellos ya finados. Celebramos el papel que ha desempeñado esta revista en el desarrollo doctrinal de la IDD7 y en esparcir por todo el mundo las enseñanzas que nos distinguen. Damos gracias a Dios, por las verdades de la Biblia que fueron llevadas, por las semillas sembradas del evangelio, por las vidas transformadas. También gracias a aquellos cuyo fiel apoyo económico sostiene este ministerio. “El Señor ha emitido la palabra y millares de mensajeros la proclaman” (Salmos 68:11, NVI).

El editor actual comenzó su labor en 1997, después de haber servido como presidente de la Conferencia durante una década. Su amor por la Biblia y su habilidad como escritor y maestro hizo que fuera la persona ideal para el puesto. El trabajo de un editor incluye establecer metas, cumplir plazos y enfrentar asuntos que surjan de los materiales publicados. Se requiere sabiduría, paciencia y habilidad. Calvin Burrell ha hecho estas cosas bien. Su nuevo libro, *The Bible Adventure (La Aventura de la Biblia)*, proporciona una útil visión general de la Biblia y es una buena forma de poner un listón distintivo a su cargo como editor.

Después de casi cincuenta años de servicio total a la iglesia, el hermano Burrell espera dedicar su atención a otra pasión que ha tenido desde hace tiempo: misiones mundiales. Él ha enviado buenas nuevas alrededor del mundo en forma escrita; ahora las lleva en persona. Este otoño el hermano Calvin viajará a Filipinas, Myanmar, India y otras regiones lejanas. Dios dirija sus viajes y bendiga su ministerio.

Mientras se busca un nuevo editor, el cuerpo de directores está trabajando en el “proceso de sucesión” para mejorar el cuidado e integridad para seleccionar al próximo y futuros presidentes. Mientras aquellos que ustedes eligieron para manejar tales asuntos continúan haciendo su trabajo, el resto de la iglesia puede hacer mucho.

**Debemos unirnos a la causa.** Convencidos de que el Segundo Advenimiento era inminente, nuestros pioneros probablemente no pensaron que el mundo duraría otro siglo y medio. Sus errores deberían ser de información para nuestros esfuerzos. Debemos asegurar un futuro largo y robusto para la revista y para la Iglesia que representa. El AB es nuestro legado. Vamos a reintroducirlo, a reforzarlo con una cosecha fresca de escritores y trabajadores dedicados. Y esta es nuestra iglesia. Vamos a remover las barreras que impiden su sueño.

**Debemos orar.** Sin oración, aunque tengamos los mejores planes serán inútiles. La oración no es un suplemento al trabajo de la iglesia; es su más importante trabajo.

**Debemos guardar nuestra unidad.** Satanás busca dividir y destruir, pero por medio de Cristo, el amor gana sobre los argumentos y el perdón desarma la venganza, preservando la unidad del Espíritu, durante la transición y más allá de ella.

— Whaid Guscott Rose  
Presidente de la Conferencia General





*Photo: Michael Mancha*

¡Felicidades a nuestros recientes  
graduados de LifeSpring School of  
Ministry!

¿Le gustaría caminar en el escenario  
en la próxima graduación en el 2015?  
Los programas de certificado pueden  
completarse en menos de dos años.  
Encuentre más información en *www.*

*LifeSpringSchool.org.*



*Photo: Amber Schlenker*



*Octubre es el mes de  
énfasis de LifeSpring.*